

AÑO XI
Nº 500

EL DIA

MONTEVIDEO
AGOSTO 16 DE 1942.



En el nuevo aniversario del nacimiento de JOAQUÍN SUÁREZ, recordamos al gobernante probo y ejemplar.
(18 de agosto 1781 - 26 de diciembre 1868)

CANAS



NO DESTRUYA SU CABELLERA CON EL USO DE TINTURAS

Use LA CARMELA, que es un producto de confianza consagrado en el mundo entero. LA CARMELA devuelve al cabello su color natural en pocos días sea rubio castaño o negro. Es de uso cómodo y agradable y no mancha la piel ni la ropa. Destruye la caspa y evita la caída del cabello.

PUEDEN LAVARSE LA CABEZA Y HACERSE LA PERMANENTE
En Farmacias y Perfumerías

AGUA DE COLONIA
LA CARMELA

Dep. Uruguay 842 - Tel. 84431-32 - Montevideo

UN CUTIS BIEN CUIDADO SERA SIEMPRE HERMOSO

Antiguamente, solo algunas mujeres privilegiadas, podían emplear en su tocador, ciertas fórmulas secretas para embellecer el rostro. Hoy todas las mujeres del mundo pueden disfrutar de uno de aquellos famosos secretos: la glicerina de almendra de propiedades maravillosas para el cutis. En todas las farmacias pueden conseguirse los frasquitos de esa delicada glicerina de almendra pura que da tersura y rejuvenece la epidermis.



Piense cuán perjudicial a su belleza es el mal tiempo; y recuerde que la Crema Hinds simplifica el cuidado del cutis y multiplica sus encantos... porque 1. limpia, 2. suaviza, 3. protege, 4. embellece. Empiece hoy mismo a usar Hinds especialmente antes de salir... y también al regresar.



CREMA DE MIEL Y ALMENDRAS HINDS

Para la cara y las manos.

Montevideo colonial:

LA CARRERA MILITAR

El día 1º de marzo de 1800, se dió principio, en Montevideo, a las Academias de Matemáticas y Ordenanzas, para los cadetes de los Regimientos de Infantería, Dragones y Blandengues.

Estas Academias, verdaderos centros de instrucción, donde se proporcionaba la enseñanza necesaria a los futuros Oficiales, fueron a mi juicio, las primeras Escuelas Militares que se instalaron en el territorio de nuestra República, durante la dominación española.

En ellas perfeccionaron sus conocimientos profesionales varios Cadetes nacidos en el País, cuyos nombres constan en las Listas de Revisitas, correspondientes a los Cuerpos de Tropas que guarnecían, en aquella época, la Plaza Fuerte de Montevideo, figurando en las mismas con uno de estos destinos: "En la Academia" o "En el Estudio".

"La Ordenanza en lo antiguo significaba la manera de estar dispuestas las tropas en el combate; esto es lo que se llama —dice un escritor militar— "Orden de Batalla".

Pero, en general, la Ordenanza era la ley o es-

prendidas todas las obligaciones inherentes al cargo que iban a desempeñar, razón que justifica el funcionamiento de una Academia especial para enseñarlas.

La importante misión asignada a esta Academia en la instrucción de los Cadetes, se apreciará mejor si recordamos la forma en que se reclutaban los Oficiales para los Cuerpos de Tropas, tanto en la Madre Patria como en sus Colonias de América.

Hasta la creación del Colegio General Militar, en 1842, el reclutamiento de los Oficiales para el Ejército Español, se hacía en los mismos Cuerpos.

En el siglo XVIII, apareció en la Península "el Cadete" alumno que servía en los Cuerpos y aprendía en ellos las obligaciones militares, bajo la dirección de un Capitán llamado Maestro de Cadetes.

Lo mismo ocurrió con respecto a los Oficiales de los Cuerpos fijos pertenecientes al Virreinato de las Provincias del Río de la Plata.

Con referencia a este hecho el historiador militar Coronel Juan Beverina, ocupándose del reclutamiento de los Cuerpos Veteranos de guarnición en el Virreinato y en particular de los Oficiales para los mismos, nos dice: "Oficiales.—Se forman en los cuerpos veteranos, tanto peninsulares como de Indias, a los cuales ingresan en clase de cadetes. El aspirante debe ser de familia noble o hijo de Oficial, de capitán arriba, o nieto de teniente coronel como mínimo". Las Ordenanzas exigían como requisito: "El que se recibiese por cadete, ha de ser hijodalgo notorio, conforme a las leyes de mis reinos, teniendo asistencia proporcionada (que nunca baje de cuatro reales de vellón diarios) para mantenerse decentemente; y de los que fueron hijos de oficiales, en quienes no concurre esta precisa circunstancia, sólo han de ser admitidos aquellos cuyos padres sean o hayan sido capitanes. Además de estas indispensables cualidades ha de tener el cadete la de no menor de doce años, siendo hijo de oficial; y no siéndolo, la de dieciséis; pero ha de ser de buena disposición y esperanza".

En cada regimiento de infantería no podían admitirse más de dos cadetes por compañía, y uno en las del regimiento de dragones. Los jefes de estas unidades debían designar "un oficial de talento, expe-



CORONEL MANUEL VICENTE PAGOLA. — EN 1800, A LOS 19 AÑOS DE EDAD, SENTÓ PLAZA COMO CADETE EN EL CUERPO DE BLANDENGUES.

tado, y especialmente, la ley que estaba para el régimen y disciplina del ejército.

Por esta razón las autoridades militares españolas ordenaban a los encargados de la enseñanza de los Cadetes que previnieran a éstos que comprar, y estudiaran la Ordenanza, "pues siendo esta clase la inmediata para el ascenso de Oficial, era de saber indispensablemente el que se alistaba en ella, todas las obligaciones militares".

Como puede apreciarse, la materia "Ordenanzas" era fundamental en los estudios de los aspirantes a Oficial, por cuanto en ellas estaban com-



CORONEL MAYOR NICOLAS DE VEDIA, INGRESO COMO CADETE DEL REGIMIENTO DE INFANTERIA A LOS 17 AÑOS DE EDAD EN EL AÑO 1788.

riencias y genial amor a la profesión, que inflame y forme el espíritu de esta juventud, tomando a su cargo el importante cuidado de instruirlos".

Además de las materias militares contenidas en las Ordenanzas, "se les hará aprender la aritmética, geometría y fortificación con arreglo al tratado que se formará para ese efecto". Antes de ser nombrado oficial de una compañía en el grado de subteniente o alférez, el cadete debía pasar por una categoría intermedia, que era la de abanderado o portabandera. Además, la Ordenanza dictada por Carlos III en 1768, y que se mantuvo en vigencia durante todo el resto del Coloniaje, establecía: "Los Cadetes serán empleados en todo servicio de armas en que se nombre Oficial, a excepción de cuando la tropa se forme para el castigo de baquetas; debiendo también exceptuarse de los servicios mecánicos de cuarteles, como rancho, cuartelero, y otros semejantes; y en la Caballería y Dragones no se les precisará tampoco a que hagan guardia de caballerizas; y se les permitirá que el pasturar los caballos, ir por paja y plantar tiendas, lo puedan ejecutar por sus criados; pero les servirá de recomendación el que lo hagan por sí mismos cuando les parezca, o porque les falten los criados".

Pertenecían los Cadetes a distinguidas familias de elevada posición social y desahogada situación económica; circunstan-



BRIGADIER GENERAL ENRIQUE MARTINEZ, A LOS 12 AÑOS DE EDAD INICIO LA CARRERA MILITAR EN CLASE DE CADETE DEL REGIMIENTO DE DRAGONES, EN 1801.

cias éstas que les permitía asistir a los mejores colegios de su tiempo y recibir en ellos una esmerada educación antes de iniciarse en la carrera de las armas.

Las vacantes de Cadetes producidas en los Cuerpos Veteranos Españoles, destacados en Montevideo y en su jurisdicción fueron llenadas con jóvenes nacidos en el país que reunían las condiciones anteriormente citadas.

Y fué en estos Cuerpos Veteranos y en las Academias de Ordenanzas y Matemáticas que nos ocupan, donde esos mismos orientales adquirieron la práctica y conocimientos necesarios para ascender a Oficial.

Allí se iniciaron nuestros primeros militares, algunos de los cuales culminaron en su carrera por méritos propios e inconfundibles.

Merece destacar entre ellos a cuatro figuras de singular relieve, ya conocidas a través de nuestra Historia: el Brigadier General Enrique Martínez, el Coronel Mayor Nicolás de Vedia, y los Coroneles Manuel Vicente Pagola y Román Rosendo Fernández.

El Brigadier General Martínez, hijo del Teniente Coronel de Dragones José Gaspar Martínez de Fontes y Bustamante, nació en Montevideo el 15 de julio de 1789, a los 12 años de edad inició la carrera militar en clase de Cadete del Regimiento de Dragones de Buenos Aires. Cinco años después, el 4 de setiembre de 1806, es designado posta-guion y dos años más tarde, en febrero de 1808, fué ascendido a Alférez en el mismo Regimiento donde prestaba servicios.

Siendo oficial de las tropas reales, se unió a los autores de la Revolución de Mayo, por lo que fué reconocido como capitán del Regimiento de América.

El Coronel Mayor de Vedia, nació en Montevideo el 17 de enero de 1771. Ingresó como Cadete del Regimiento de Infantería de Buenos Aires el 3 de julio de 1788,

a los 17 años de edad; cuerpo en el cual fué promovido a Subteniente, 6 años después, el 8 de febrero de 1794.

Como Martínez, dejó las filas realistas para incorporarse en mayo de 1810, al movimiento revolucionario.

El Coronel Pagola, hijo del Capitán de Blandengues Juan Agustín Eusebio Pagola, nació en Canelones el 19 de junio de 1781.

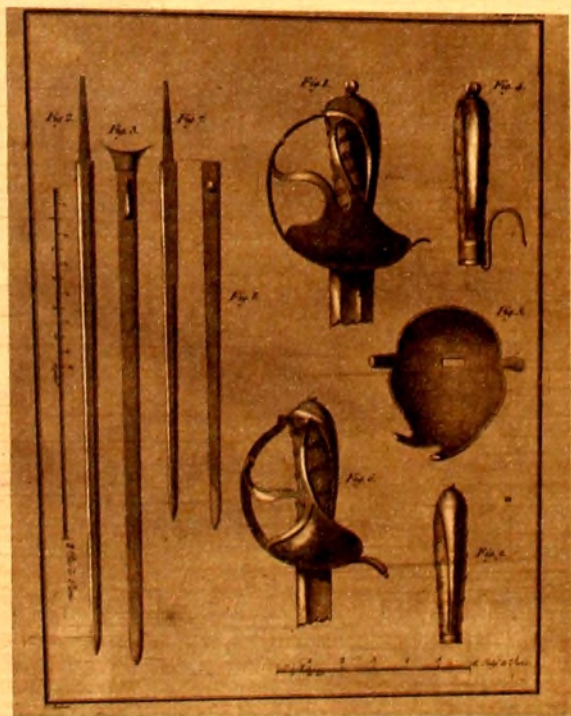
En 1800, a los 19 años de edad, sentó plaza como Cadete en el Cuerpo de Blandengues. Ascendió en el mismo a Oficial en fecha que no nos ha sido posible precisar; pero, sabemos, eso sí, que al estallar la revolución emancipadora en nuestro territorio, Pagola abandonó el servicio de los realistas y se unió a las fuerzas patriotas, pocos días después de la Batalla de Las Piedras, siendo reconocido el 1º de junio de 1811, como Capitán del Escuadrón de Dragones de Milicias Orientales.

El Coronel Román Rosendo Fernández, más conocido por Ramón Fernández, nació en Montevideo en 1782. Inició su carrera a los 15 años en clase de Cadete del Cuerpo de Blandengues, y a los seis años fué promovido a Alférez de aquel mismo Regimiento.

Encontrándose en febrero de 1811 a cargo de las milicias de Mercedes, se pronunció, como es sabido, en favor de la Junta de Gobierno, instalada en Buenos Aires.

Así empezaron su carrera militar, aquellos estirpe de varones; aquellos hombres de pensamiento y acción, ilustrados jefes que poseían una cultura superior a la que poseían en general sus compañeros de armas, y se distinguieron además, por su capacidad y bravura en las heroicas campañas de nuestra Independencia y de la de otros países de América.

Mariano CORTES ARTEAGA.



ESPADAS DE DRAGONES, Y LA DE INFANTERIA. USADA POR LAS FUERZAS DE GUARNICION EN MONTEVIDEO, EN LA EPOCA COLONIAL.

EJEMPLO Y PERMANENCIA DE JOAQUIN SUAREZ

APARECE enraizada su actuación en los momentos primeros de la Independencia Americana. Participo de las ideas que promovieron la Revolución de Mayo, subrayó tempranamente su patriotismo como soldado de Artigas en San José y Las Piedras. Cooperador eminente en la Cruzada de los Treinta y Tres, luego de ella es electo Gobernador de la Provincia Oriental, constituyendo el primer gobierno regular del país. Su nombre figura en el Acta de Emancipación de 1825 y a él corresponde, tres años después, promulgar la ley que creó la bandera nacional. Sus propias manos izan la insignia que señala, en su fuerte simbolismo, el surgimiento de nuestro Estado soberano.

Ya en el período tumultuoso y caótico en que aún nuestro pueblo, levantado en armas, no había logrado conquistar su independencia, la gobernación de Don Joaquín Suárez va creando el germen de nuestro futuro estructuramiento institucional. Ordena los servicios administrativos fundamentales incrementa la enseñanza pública; organiza la justicia; protege, en fin, los derechos individuales, asegurando la libre emisión del pensamiento y la seguridad de las personas. Pero es más aún: de entonces datan, igualmente, normas sustanciales de buena administración, tantas veces preteridas luego en el transcurso de nuestra agitada evolución política. La publicidad obligada de todos los actos de gobierno; la primera ley de presupuesto; la facultad legislativa de disponer la inversión de los dineros públicos, así como la de votar impuestos; la creación de la Contaduría; el deber de rendir anualmente cuentas de la gestión gubernativa; todo ello adelantaba los lineamientos más seguros para la formalización de

una administración racional, previsora y honrada.

Así cumplió Don Joaquín Suárez esta primera etapa de su vida pública. Perfilando su purismo ideológico y afirmando sus condiciones de estadista en medio de las dificultades y ardores de la contienda libertadora. Así hasta culminar su vida —escala continua de altas dignidades— que patentan el título de Gran Ciudadano con que Melchor Pacheco y Obes lo blasonó en expresión definidora.

Asentada la independencia patria, la nueva República enderezó su vida bajo los principios rectores de la Constitución que se dictó. Y la laboriosidad incansable de Joaquín Suárez fué jalonándose a través de sucesivas actuaciones al frente de Ministerios o desde las bancas parlamentarias que ocupó, en diversas legislaturas, con brillo y eficiencia singulares. Hasta que su esfuerzo encuentra expresión cimer en el fausto episodio de la Defensa.

Conocidos los hechos que aquí no corresponde siquiera reseñar. La dictadura de Rosas, aliada de Oribe, declara la guerra a la República Oriental. Vencido nuestro ejército en campaña, las huestes victoriosas inician el asedio de Montevideo. Suárez, en ejercicio del Poder Ejecutivo como Presidente del Senado, debe afrontar la tarea hazañosa de organizar la resistencia en medio de crecientes complicaciones. Había que crearlo todo: ejército, armamento, recursos, trincheras. Ya en las propias lindes del foco ciudadano tendía su torva amenaza el poderoso y adiestrado contingente que, desde las faldas cisandinas hasta las márgenes del Uruguay, había sembrado terror y cosechado triunfos.

Abaídas las rentas públicas; evadidos u ocultos los capitales; amputado el comercio y aniquilada la exportación; imperante la desconfianza, el gobierno emprende su impropia empresa, entre las vigilias y rigores del Sitio. El obligado tributo que hubo de exigirse a los defensores, comenzó con el tributo personal de Joaquín Suárez. Su fortuna fué vertida en las arcas comunes en favor de las necesidades de la guerra. Pero como él no sabía de reintegros porque "no llevaba cuentas a su madre", quedó su pobreza para otorgar carácter acentual a la gestión del gobernante que ejerció el poder por su sola acendrada vocación patriótica. Y como un deber filial —relación matriz de sentimientos entre Estado y gobernante, pueblo y elegido— que no pone medida al desprendimiento ni tasa al sacrificio.

La guerra prolongada depauperó, propaga la peste, riega de sangre el corto perimetro donde se amurallan los defensores de la Libertad. Junto a los nativos estrechan filas las legiones voluntarias de extranjeros. Claro torrente de ideales llegado al caudal de la plaza sitiada desde las más alejadas eminencias. Garibaldi —cruzado de la Libertad— personifica aquel noble aporte acrisolado de justicia. Mientras tanto el gobierno de Suárez que hasta el final de su mandato mantiene el Parlamento y luego, caducado el término de éste, lo sustituye por una Asamblea de Notables a la que confiere análogas facultades constitucionales, continuaba haciendo obra entre el asordante rumor de la pelea y el espectáculo acongojador de la miseria. Cercado por la barbarie, decreta la abolición de la esclavitud, estimula la instrucción en todos sus aspectos creando el Instituto de Instrucción Pública que uniformiza y coordina la enseñanza, instalando la Universidad, fundando distintos institutos especializados, alentando, en fin, un vasto programa educador. Acre el Uruguay al comercio exterior, asegura la higiene pública, mejora los servicios hospitalarios y filantrópicos. Y todavía aquel régimen presidido por Don Joaquín Suárez, en contraste con el absolutismo del campo sitiador, abre las puertas a la civilidad, garantizando el ejercicio del sufragio en elecciones destinadas a proveer determinadas magistraturas judiciales. Lógico que, bajo aquel clima de libertades, aún con el temible enemigo a la vista, se sucedieran luchas lamenables de hombres y facciones. Período estremecido, cuando de heroicidades, de pasiones, de defecaciones y de consecuencias, el hecho que anotamos permite señalar otro mérito relevante de Joaquín Suárez: el haberse mantenido incólume en su posición orientadora. Ni un sólo instante abdicativo tuvo su comando, ejercido en mar proceloso, entre choques y riesgos. Entereza de un espíritu que soporta el infortunio total de los largos días de la prueba. Enraza de engarzo selecto: integración vigorosa de la inflexibilidad con la amplitud conciliadora. Así mantiene la égida de su gobier-



INAUGURACION DE LA ESTATUA DE JOAQUIN SUAREZ, EL 18 DE JULIO DE 1906, DURANTE LA PRESIDENCIA DEL Sr. JUAN IDIARTE BORDA.

no, desde los crudos días iniciales hasta el momento venturoso de la conclusión de hostilidades. Joaquín Suárez es medida epocal de la Defensa.

Sin la Defensa de Montevideo, proclamaba Mitre, no existiría Caseros en la Historia del Plata. La gran jornada estaba cumplida. Por otra parte, la magnánima sentencia de que no existiese entre los orientales vencidos ni vencedores procuraba desanublar los horizontes del país. Olvido y Unión, proclamaba Joaquín Suárez, derrotados ya Rosas y Oribe, al despojarse de los atributos del mando. En una carta íntima había adelantado su profundo sentir: "Estoy esperando, expresaba, la reunión de las Cámaras para entregar al Presidente electo el gobierno que por más de diez años ha pesado sobre mí. La chacra del Arroyo Seco, como todas, quedó destruida; la estoy haciendo reponer para meterme en ella...". Apreciaba la liberación de los rigores disciplinantes de su cargo. Vida llevada entre grandes dolores procuraba ser traída a la hogareña apacibilidad. El abandono del gobierno, no provocaba en Suárez otra reacción que la de expandir las hondas esencias de su espíritu anhelante de cálida y quieta intimidad. Pero aún habría de otorgar otro gesto que da categoría a su ejemplar conducta: al final de sus días —anciano glorioso— quien había ocupado las más encumbradas posiciones, llega a la muerte desempeñando el cargo de teniente alcalde de su distrito. No pesaron en él los títulos tan legítimamente adquiridos ni las palmas de su proceridad. También en esta su humilísima función obedeció a los reclamos del deber. La vejez no tuvo para Suárez sentido desleitor ni acción de devaste: Joaquín Suárez el probo, el incorrupto, administra justicia desde su oscuro puesto con la misma serena justicia que en las grandes tareas. El descenso del poder acendra su vocación indeclinable. El admirable viejo —de rostro asurado y enjuto— oficiando de equitativo compoñador, lleva tranquilidad al modesto vecindario, soluciona las pequeñas cuestiones y miserias de los mal avenidos, garante integridad y derrocha experiencia en el manejo consciente de las normas tuteladoras. Tal como un beatífico patriarca.

Murió Joaquín Suárez, a los 87 años, el 26 de diciembre de 1868. El decreto del gobierno de Don Lorenzo Batlle que dispuso los honores pertinentes, entre otros el de que sus restos fueran sepultados en la Iglesia Matriz junto a los de Rivera, lo proclamaba "Benemérito entre los Beneméritos". En 1881 la Asamblea Legislativa dispuso la erección de una estatua destinada a perpetuar su memoria, a ubicarse en la Plaza Independencia. Y un 18 de julio —recientemente se han cumplido cuarenta y seis años— se inauguró el monumento en el sitio indicado, en medio de la afirmación encomiástica del pueblo. Concedido por Juan Manuel Blanes, Pablo Nin y González y Juan Luis Blanes, sus autores explicaban en forma elocuente el afán dominador de su realización: "Una sola era la traducción escultural que a este personaje podía darse, esto es, una unidad sintética de forma expresiva, legible para todos, envolviendo la verdad sensible, moral y óptica, verdades que reflejan en la ancianidad del hombre, catorce fechas de espectabilidad personal y política, la austeridad gravedad en su aspecto óptico, en su movimiento la simplicidad, una celosa serenidad en la mirada y la energía en su todo humano".

De entre los episodios que provocó aquella apoteosis de Joaquín Suárez queremos destacar una nota de su hija, Doña Ber-

nardina Suárez de Rodríguez, que merece ser arrancada del olvido. Página admirable, toca nuestra sensibilidad de mujer y exige, creemos, el homenaje del recuerdo.

Transcribimos sus párrafos esenciales: "Excmo. Señor Ministro de Gobierno: He tenido el honor de recibir la nota que V.E. se ha servido dirigirme por encargo del Excmo. señor Presidente de la República, y en la que me invita a asistir al acto patriótico que hoy debe verificarse con motivo de la inauguración del monumento público que en nombre de la justicia nacional se ha levantado a la memoria de mi finado padre".

"La sola idea del pensamiento monumental que vengo conociendo desde años hace, me ha llenado de gratitud, que se ha hecho más creciente desde que tuve noticia de su realización, y esa gratitud ha asumido en mí la forma de una emoción casi irresistible para mi espíritu un poco fatigado ya por el peso de la edad mía".

"Dejo a la consideración de V.E. las proporciones que esa emoción llegaría, si me encontrase obligada a asistir a un acto que me hiciese ver restituida ópticamente la imagen de mi querido padre, frente a un público que, sin duda, va hacer manifestaciones de devoción, de amor y patriotismo. Dignese meditar V.E., puesto en mi caso de hija, de mujer y anciana, y estoy cierta que explicará mi situación y tanto como yo la siento".

Como se ve, diluye la digna matrona todo su dolor ensimismado en el lenguaje sugestivo y llano de esta carta. Recuerdos anudados a recuerdos. Consanguinidad de sentimientos, tan fuerte como la de la propia sangre, en la ardorosa muestra de modestia, como si de lo profundo quemase su espíritu la misma llama que alumbró el espíritu paterno. Sentía la emoción de ver restituida ópticamente la imagen de su padre. Lo prefería en la resurrección alucinada de todos los momentos, en la íntima bendecida presencia de su memoria.

Y damos por intentado nuestro humilde propósito de recordar a Joaquín Suárez en su ejemplaridad de gobernante y en la permanencia vital de sus virtudes.

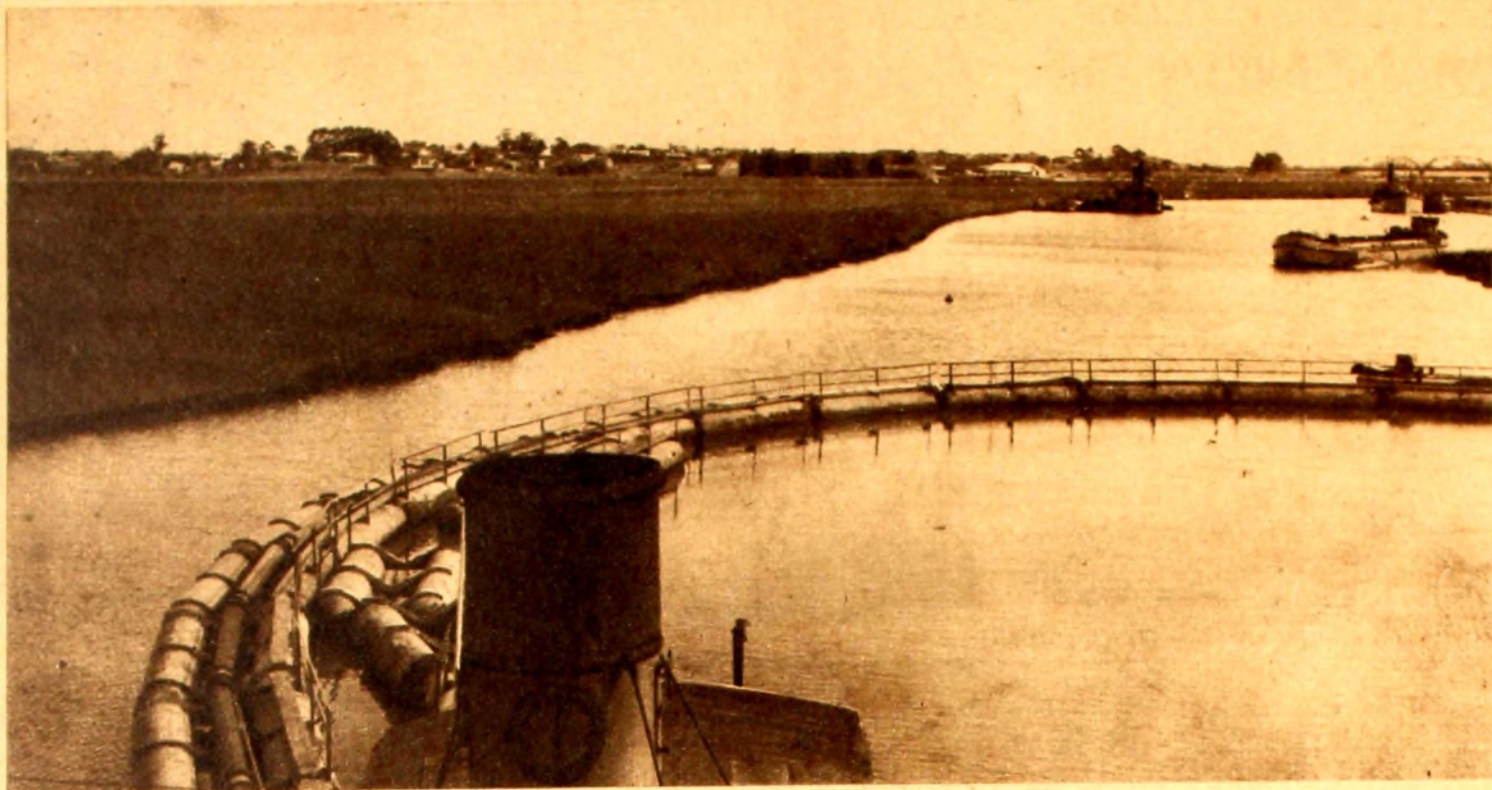
Maria Mercedes IDIARTEGARAY.



ESTATUA DEL PATRICIO. UBICADA PRIMERAMENTE EN LA PLAZA INDEPENDENCIA Y DESDE EL AÑO 1907 EN LA PLAZUELA JOAQUIN SUAREZ, EN ARROYO SECO.



ESTATUA DE JOAQUIN SUAREZ, OBRA DEL ESCULTOR URUGUAYO JUAN LUIS BLANES.



CON TRABAJO PACIENTE, LA PODEROSA DRAGA VA CARGANDO SUS TANQUES DE BARRO, QUE LUEGO VUELCA RIO AFUERA.

¡MUY MODERNO!

De sencilla elegancia, este hermoso traje tejido resulta ideal para la tarde. Téjaselo Ud. misma con Lanas Ildu y escuche después el comentario elogioso de sus amigas. Las Lanas Ildu modelan la silueta porque se adaptan maravillosamente a la línea. No encogen ni estiran, no levantan pelusa y su fina calidad duplica el placer de tejer. ¡Pida Lanas Ildu!



El triple retorcido de Lanas Ildu permite tejer más rápido y fácilmente.

Para tejer este modelo

Consulte a las "Tejedoras Ildu". Son expertas en tejidos, le darán todas las instrucciones necesarias y le enseñarán los puntos que desee y las últimas novedades en tejidos. La atenderán con gusto en:

MERCERIA ANGENSCHIEDT

Avda. 18 de Julio 985

MERCERIA "LA LIGURIA"

Convención 1ª

todos los días menos
sábados de 15 a 18 horas



LANAS

Ildu

DE TRIPLE SUAVIZADO Y RETORCIDO

La lana de todas las épocas

Distribuidores: PIZZORNO, CASTRO & Cía.



RAMBLA ENJARDINADA, EN EL PUEBLO DE SANTIAGO VAZQUEZ.



EN LA ZONA PROYECTADA PARA YACHTING, EN EL ARROYO SAN GREGORIO, SE REFUGIAN YA ESBELTAS EMBARCACIONES.

TEMAS EDIFICIOS:

URBANIZACION DEL PUEBLO SANTIAGO VAZQUEZ

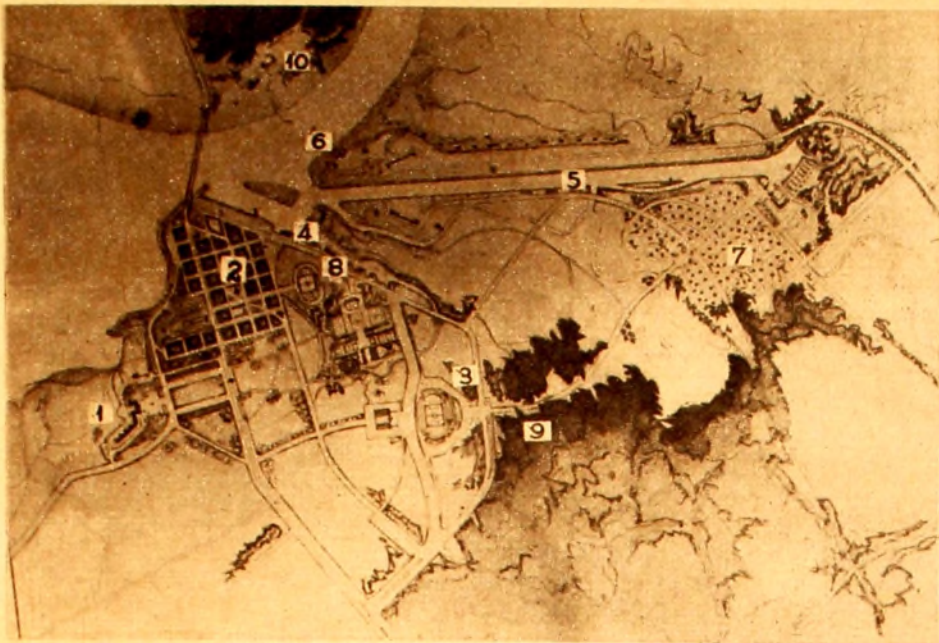
Al referirnos recientemente a la urbanización de la zona del Palacio Legislativo, hacíamos notar todo el daño que el golpe de Estado de 1933 había hecho al progreso de Montevideo, anulando todo impulso constructivo. Entre las grandes obras concebidas por los gobernantes de la época legal — llamada así en contraposición a la época de dictadura, — y que quedaron totalmente anuladas por la despreocupación e incapacidad del régimen, figura también la referente a la urbanización del Pueblo Santiago Vázquez y sus inmediaciones, teniendo como elemento esencial y bellísimo el Río Santa Lucía.

Fueron representantes batllistas en el Concejo Departamental de Montevideo los que formularon ideas y soluciones para transformar esa región en un magnífico centro de esparcimiento para la población y de particular atractivo para el turista.

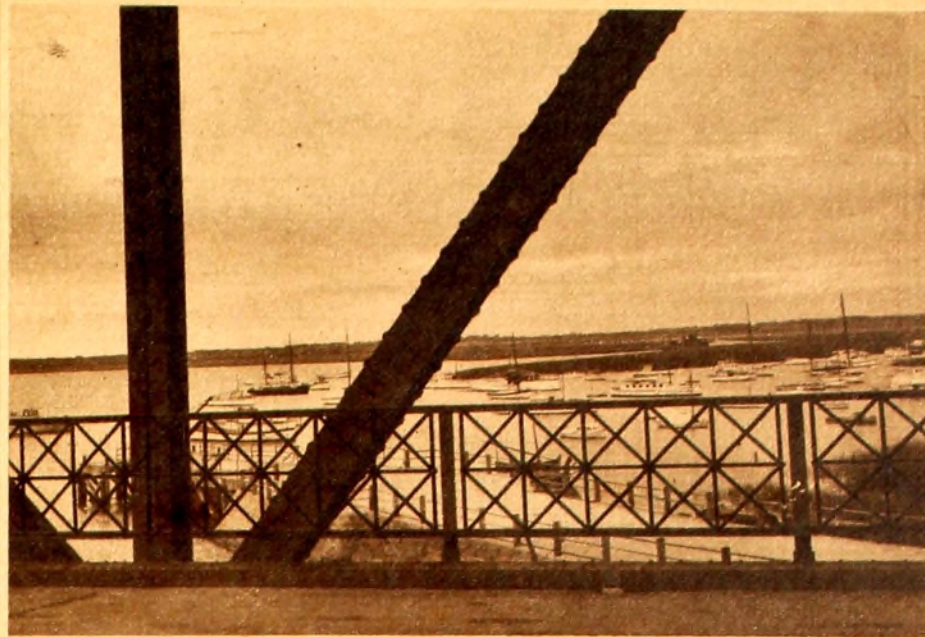
En el proyecto presentado por el señor César Batlle Pacheco, tomando como base un hermoso trabajo del Ing. Bucetti, se destacó la importancia de la urbanización de Santiago Vázquez. "Con su ejecución — se expresaba — se obtendrán grandes ventajas que han de contribuir al bienestar general, mejorando física y espiritualmente la vida de los pobladores de Montevideo, pues se creará un paseo de excepcionales condiciones y se fortalecerá la economía nacional, rescatando tierras hoy inútiles para dedicarlas a un brillante centro de turismo y gimnasia a una ciudad lacustre asentada en islas vestidas de follaje, propicias principalmente a los deportes náuticos y también a aquellos que busquen reposo haciendo un paréntesis a las actividades variadas de las grandes urbes. La salud, la alegría, la cultura de un pueblo, — decía el Sr. Batlle Pacheco al exponer su proyecto — reveladores del progreso y bienestar de éste, mostrando juego armonioso de su laboriosidad, de su esparcimiento; a sus infinitas ventajas añade el constituir fuerte motivo de atracción y simpatía en el extranjero y, por lo tanto, el ser causa de su enriquecimiento moral y material. No hemos de atraer definitivamente, de arraigar el turismo con simulaciones de fiestas, si no procuramos darle a éstas realidad, haciendo que la vida ciudadana sea ella misma una perenne y luminosa fiesta con sus exteriorizaciones de sana y culta alegría. Y esto sólo ha de conseguirse perfeccionando en diversos sentidos nuestra actividad, dictando leyes justas, mejorando nuestra acción educativa e higiénica y realizando obras como éstas, que constituyen aporte poderoso a tal finalidad, pues estimulan el optimismo que renueva energías y dan origen a los que nos visitan a sentimientos de consideración y afecto que los retenga por más o menos tiempo entre nosotros, transformándolos en agentes de nuestra acción, ya conviviendo nuestra existencia de pueblo avanzado y feliz, o ya divulgando más tarde, fuera de fronteras, el mérito del pueblo que ha conquistado su predilección. Si los poderes municipales prestan apoyo a esta obra de mejoramiento, un paraje hoy casi inhabitado, que dista apenas 20 kilómetros de Montevideo, unido a él con excelentes comunicaciones, susceptibles aún de ampliaciones, se convertirá en uno de los sitios más prósperos y hermosos del Departamento. Situado sobre la carretera a Colonia, tendrán a él fácil acceso los viajeros argentinos, y constituyendo un excelente puerto fluvial no tardará en ejercer atracción sobre las embarcaciones de paseo matriculadas en el país vecino.

"Varios cientos de hectáreas que cubren hoy el río con sus menores y diarias crecientes, tembladerales y pantanos, se dispondrán en islotes de más alto nivel, asientos de parques y viviendas. Fraccionados en predios, surgirá de esas islas una magnífica ciudad jardín a la cual prestarán extraordinaria y continuada animación, clubes, hoteles y recreos. Estas islas, unidas entre sí por pequeños puentes, tendrán asegurada para peatones y vehículos permanente comunicación con las más importantes vías. Cada predio, además, comunicará a los canales en cuyas orillas podrán construirse embarcaderos y trozos navegables para pequeñas embarcaciones de paseo.

"Y uno de esos canales, de gran amplitud y extensión, se destinará a pista de regatas. Será la gran arteria de esta ciudad lacustre el lugar en que se realicen los



PROYECTO DE URBANIZACION DE SANTIAGO VAZQUEZ: (1) UBICACION DE LA FUTURA ESCUELA NAVAL. — (2) PUEBLO DE SANTIAGO VAZQUEZ. — (3) ZONA DE DEPORTES. — (4) ZONA DE YACHTING. — (5) REMO, PISTA DE REGATAS. — (6) RIO SANTA LUCIA. — (7) NUCLEO POBLADO. — (8) CLUBES DE YACHTING. — (9) PARQUE LECOQ. — (10) CENTRO DE TURISMO.



DESDE EL MAJESTUOSO PUENTE DEL SANTA LUCIA SE DOMINA EL ESPLENDIDO CENTRO DE DEPORTES NAUTICOS.

grandes torneos deportivos, las grandes fiestas populares. El armonizará con un seguro apostadero de embarcaciones fluviales y a éste tendrán acceso inmediato los locales de instituciones náuticas y de todas aquellas dependencias que demanden esta actividad del deporte. Una amplia plaza en la que se prevean jardines, estacionamiento para autos y graderías que permitan al público disfrutar cómodamente del espectáculo que allí ofrecen las regatas se ubicarán al borde del pueblo actual y al término de esta pista. Por otra parte, el propio puente de Santiago Vázquez, constituirá un magnífico palco, pues desde él se domina casi totalmente la recorrida del gran canal. No se requiere excesiva imaginación para advertir lo que será el encanto de estas vías de aguas marginadas por confortables viviendas, frondas y juncos, de estos canales sobre los que se tienda la gracia de los puentes y en los que la proa del esquife, al impulso del músculo, quiebre el cristal de las aguas, mientras se diluyan en sucesivos y lejanos ecos las voces inspiradas de los coros felices.

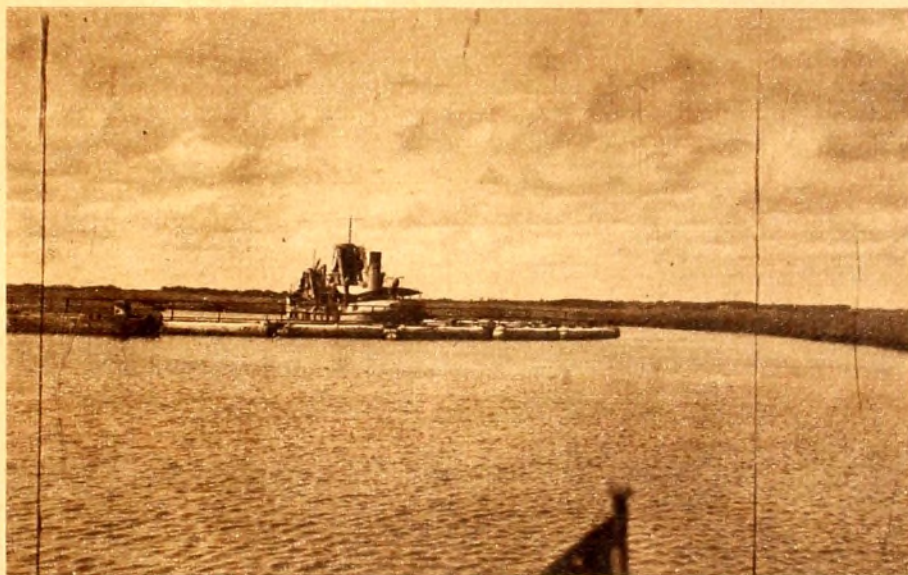
La transformación de Santiago Vázquez es una obra de primera magnitud que las autoridades municipales deben contemplar con especial interés. Su faz técnica ha sido estudiada por la Sección Urbanización de la Dirección del Plan Regulador de la Ciudad, formulando un amplio programa de arquitectura paisajista con miras al aprovechamiento turístico y deportivo de este lugar privilegiado de nuestro país. La realización de los trabajos se verá facilitada pues existen grandes extensiones de propiedad municipal y se cuenta además con la colaboración de particulares que ya han ofrecido ceder partes de sus propiedades afectadas por caminos o por la pista de regatas en ejecución. Se ha elaborado un vasto plan con miras de futuro, efectuándose las obras por etapas sucesivas. El tema es esencialmente deportivo y de turismo y de habitación permanente y de week-end, destacándose las siguientes partes: **A. Zona de viviendas.** — Urbanización del Pueblo Santiago Vázquez. Comprende la construcción de una rambla costanera, en parte ya iniciada, a la altura del Parque, que se completará ganando terreno al río. Construcción de un centro final de ómnibus y tranvías, un puerto, una plaza frente a la capilla y un bebedero en la zona más alta del pueblo. Se ordenará, además, la edificación estableciéndose ensanches y retiros, de manera de convertirlo en una ciudad-jardín. **B. Zona del deporte del yacht.** — La cañada de Las Mulas será canalizada y rectificada estableciéndose sobre ella la zona de los clubes de yacht, completándose con la construcción de dique seco y varadero. El Yacht Club ya proyecta levantar aquí su nuevo edificio. En una de sus últimas sesiones las autoridades de esta prestigiosa institución resolvió impulsar la ejecución inmediata de las obras, así como también la construcción de los atracaderos, ventaja de la que gozarán pronto numerosos deportistas vinculados al Yacht Club. **C. Zona del deporte del remo.** — El arroyo San Gregorio rectificado está siendo convertido ya en una magnífica pista de regatas, que posiblemente será la mejor de Sud América. Al borde de la misma, en una lengua de tierra que será cedida por su propietario se establecerán los clubes de remo y en la otra orilla se instalará una tribuna móvil para que los espectadores puedan seguir las regatas durante su desarrollo y se construirán también tribunas fijas en los lugares de llegada. En

el extremo opuesto a su desembocadura se ensanchará el cauce del arroyo haciéndose un puerto para embarcaciones. **D. Zona de viviendas.** — Frente a este puerto se construirá un grupo de viviendas fijas y de week-end. De este centro partirá una avenida-parque central y unida por caminos y un ramal especial del tranvía a la Barra. **E. Zona de deportes.** — En los terrenos de propiedad municipal comprendidos entre el Parque Lecoq y el Río Santa Lucía se proyecta un vasto programa deportivo con canchas para todos los deportes: gran estadio, estadio de tenis, piscina, etc., núcleo que podrá ser sede de futuras olimpiadas internacionales cuya sede corresponda a Montevideo. **F. Zona de turismo.** — En la otra orilla del Río Santa Lucía se proyecta un gran centro de turismo que explotará las múltiples bellezas del lugar, construyéndose un hotel-casino y hoteles menores que permitan a todos gozar de tan hermosos atractivos. **G. Escuela Naval.** — Por úl-

timo y con carácter de previsión, se ha establecido el lugar para sede de la Escuela Naval, próximo a Santiago Vázquez y sobre la costa, de tal manera que cuente con su puerto propio. Este sitio ofrecería ventajas en relación con otros más cercanos a la ciudad, pues se dispondría de mayor espacio, estaría junto a un centro deportivo terrestre y marítimo y de posibilidades para ampliaciones futuras.

Ofreciendo esta región del Santa Lucía tan espléndidas condiciones, contándose con elementos constructivos tan interesantes y con el aporte de estudios basados en indiscutible capacidad técnica, mantenemos la esperanza de que esta magnífica visión de Santiago Vázquez que trazamos en esta nota se convierta, a impulso de hombres y gobernantes, en uno de los principales motivos de orgullo para nuestro país.

Mario G. BORDONI.



DRAGA DE LA DIRECCION DE HIDROGRAFIA DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS CANALIZANDO LA CAÑADA DE LAS MULAS PARA FORMAR UNA AMPLIA PISTA DE REGATAS.



A TRAVES DE LOS BANADOS SE ESTA FORMANDO UN CAMINO QUE ABRIRA FACIL COMUNICACION CON LA RIBERA.



Sin Azul
no hay
**ROPA
BLANCA**

Ud. jabona la ropa, Ud. la enjuaga, pero por bien que lo haga, no conseguirá nunca ese blanco puro, deslumbrante, que debe tener la ropa blanca. Ponga un poco de Azul de Reckitt en el agua del último enjuague y verá cómo en seguida, el feo blanco amarillento se torna en un lindísimo blanco, que encanta al mirarlo. Haga un ensayo el próximo día de lavado... y hoy, pida Azul de Reckitt a su proveedor.



**AZUL DE
RECKITT**

Mantiene la ropa **BLANCA**

VII. -- FORMAS DE RELIEVE FUNDAMENTALES

DENTRO del cuadro geomorfológico general de la superficie terrestre, el Uruguay se encuentra junto a las regiones llanas o por lo menos de aquellas cuyo relieve no ofrece contrastes notables. Sin embargo la monotonía orográfica de su territorio no es absoluta ya que a las zonas levemente onduladas que constituyen la

principal característica del país, se oponen otras de menor extensión, bastante quebradas y sumamente heterogéneas.

Teniendo en cuenta la altura media del territorio, el Uruguay pertenece al grupo de las regiones de transición entre las tierras bajas y las tierras medias, de acuerdo con la expresión familiar de los geógrafos y geólogos. Esto significa que no es tan bajo en conjunto como Holanda ni tan alto como la altiplanicie de Matto Grosso.

De las formas de relieve salientes o positivas que dominan en el país, las cuchillas, las cuchillas mesas y las sierras son las más importantes. El término cuchilla se aplica a las porciones más altas del terreno que limitan las cuencas fluviales, y corresponden en parte a las divisorias de agua entre dichas cuencas. Por ejemplo, la cuchilla Grande del Durazno es aproximadamente la divisoria de aguas entre los ríos Negro y Yi; si se considera a la cuchilla mencionada como de primer orden, sus ramificaciones laterales serán de segundo orden y separarán corrientes fluviales también de segundo orden, vale decir, que en el caso que examinamos corresponden a los afluentes del río Negro y Yi. Es fácil imaginar que habrá también cuchillas y arroyos de tercero y cuarto orden, según el grado de complicación de la red hidrográfica, que en nuestro país se presenta como un sistema dendrítico característico. Además puede comprobarse que las cuchillas de primer orden son relativa-

mente concordantes con las corrientes principales, pero no lo son en general respecto a las corrientes secundarias, hecho que queda explicado teniendo en cuenta que la erosión fluvial es precisamente la causante de las ondulaciones del terreno designadas con el nombre de cuchillas; éstas han tenido su origen en el socavamiento de los cauces y en la determinación de los valles fluviales, surgiendo las divisorias generalmente a lo largo de las zonas más altas, más resistentes o menos atacadas por la acción del agua. Tales divisorias han sufrido en algunos casos traslaciones como consecuencia del distinto retroceso de las fuentes o puntas de las corrientes fluviales; en otros casos ha habido probables capturas al ser destruidas completamente las divisorias que separaban a antiguas corrientes independientes. (1).

La labor erosiva aparte de determinar el trazado de las cuchillas y sierras puso de manifiesto la existencia de algunos macizos bastante resistentes, tales como el que separa las puntas de los ríos Olimar y Yi (sierra de Sosa y una parte de la cuchilla Grande), el de Aceguá y el de Mal Abrigo. Además la masa de estratos condánicos y los mantos basálticos del Norte del país han sido reducidos y en parte fragmentados en formas menores, constituyendo unas veces alineaciones de cerros chatos y en otros casos cuchillas aplanadas que convendremos en llamar cuchillas mesas. Las rocas efusivas de la región de Minas y de Aiguá también han originado cerros algo chatos, pero en general dispuestos con menor orden que los del Norte del país debido a la irregularidad de los depósitos y la frecuente alternación con otras clases de rocas.

El modelado directo de los afloramientos de rocas duras, ha dado origen a formas de relieve más complicadas que las cuchillas y mejor definidas como líneas orográficas: nos referimos a las sierras. Estas suelen indicar con su orientación la dirección de la esquistosidad de las rocas metamórficas (cuarcitas por ejemplo) o de las hendiduras que permitieron el derrame hacia el exterior de las masas efusivas (pórfido, riolita).

Cuando las sierras sufren una evolución muy avanzada, los cerros que las constituyen, soldados en un principio por sus bases formando los característicos pares de alturas llamados vulgarmente sillas, sillones, dos hermanos, etc., se aíslan quedando separados los distintos trozos de las sierras por profundos valles fluviales que se ensanchan progresivamente hasta convertirse en espaciosas abras.

Domos graníticas como el cerro Pan de Azúcar o líneas orográficas constituidas por otras especies de rocas plutónicas tales como la sierra de sienita llamada Las Palmas aunque han sido modeladas por la erosión fluvial fueron levantadas lentamente por movimientos epirogénicos que afectaron y tal vez siguen afectando a gran parte de nuestro territorio.

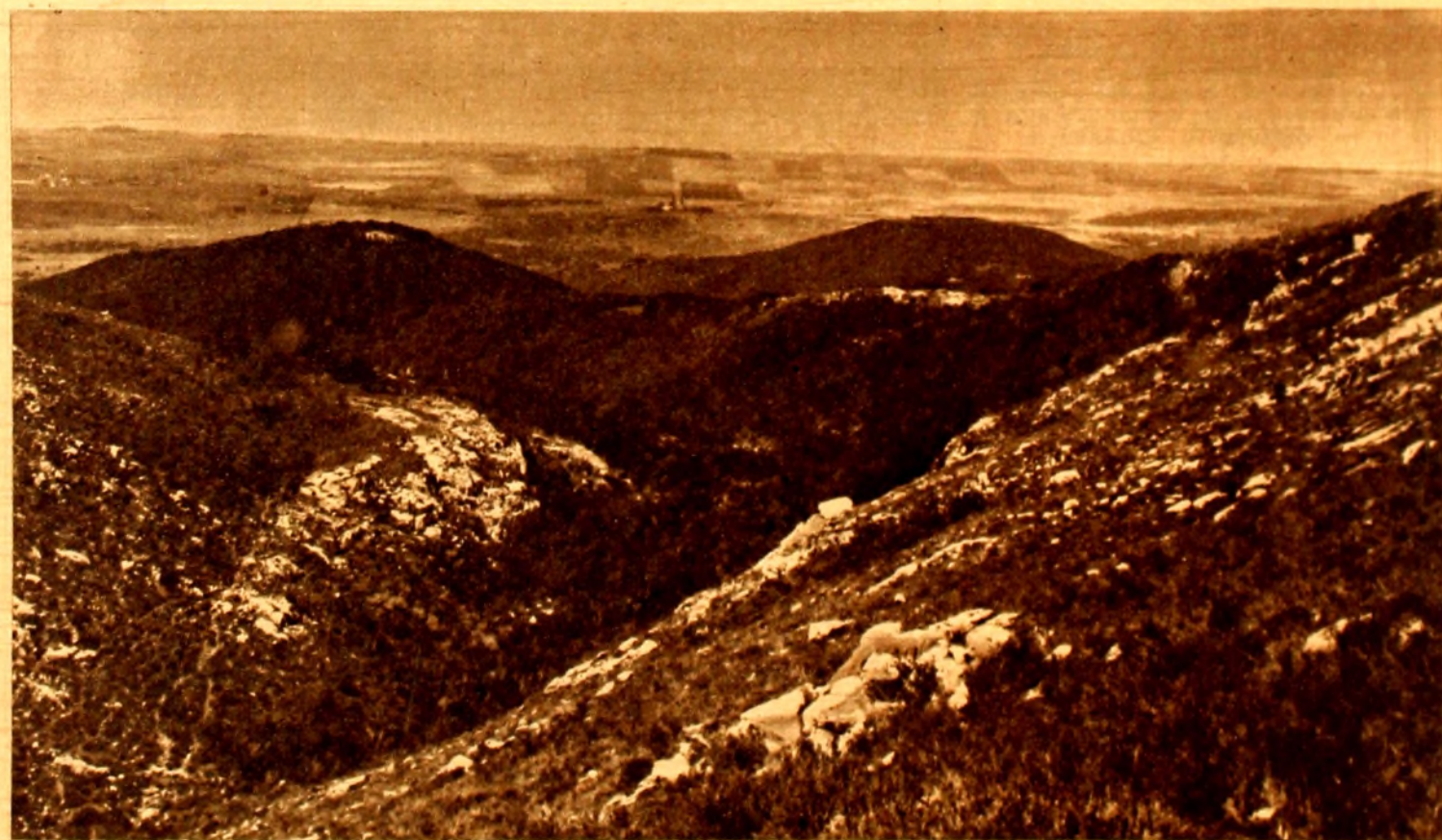
(1) En rigor la divisoria de aguas es una línea, mientras que una cuchilla puede alcanzar considerable anchura.

Jorge CHEBATAROFF.

(Fotografías del autor).



CAMINO ARTIFICIAL HACIA LA CUMBRE DEL CERRO DE LAS ANIMAS, SITUADA A 501 METROS SOBRE EL NIVEL DEL MAR.



FORMAS MENORES QUE LA EROSION TIENDE A SEPARAR LENTAMENTE DE LA PORCION MERIDIONAL DEL CERRO DE LAS ANIMAS, MALDONADO.

Más ENCANTO
Más HERMOSURA
en su
Nuevo Cutis



MARGARET LINDSAY
(Paramount-Pictures)

Ayude a la naturaleza a realizar sus funciones NATURALES de renovar el cutis empleando Cera Mercolizada. Debajo de su cutis actual hay una nueva tez que está por nacer, un nuevo cutis hermoso de contemplar, immaculado. Este nuevo cutis está retenido, "encarcelado" por las escamas duras y secas de la vieja cutícula exterior. Cera Mercolizada penetra profundamente en los poros, removiendo toda suciedad y otras impurezas, y con suma suavidad absorbe estas escamas duras de la piel exterior en microscópicas e invisibles partículas, descubriendo su NUEVO cutis, ostentándolo en su aspecto clarísimo y con sus mejores galas. Cera Mercolizada libra a la tez de pecas, barrillos, puntos negros, manchas y otras imperfecciones. Ayude a la naturaleza a cerrar sus poros, hermosee su tez; emplee cuando quiera Cera Mercolizada para conseguir un cutis blanco y más hermoso.

- ① Use CARMINOL en vez de rouge ordinario
- ② PORLAC — el depilatorio que elimina el feo pelo superfluo, rápida y agradablemente. Porlac es delicadamente perfumado y fácil de emplear.
- ③ MASCARA DE BELLEZA DEARBORN. — el descansador de la cara que encanta, elimina las huellas de fatiga y refresca la cara. Indispensable en la toilette de toda mujer chic.

De venta en todas las farmacias y perfumerías





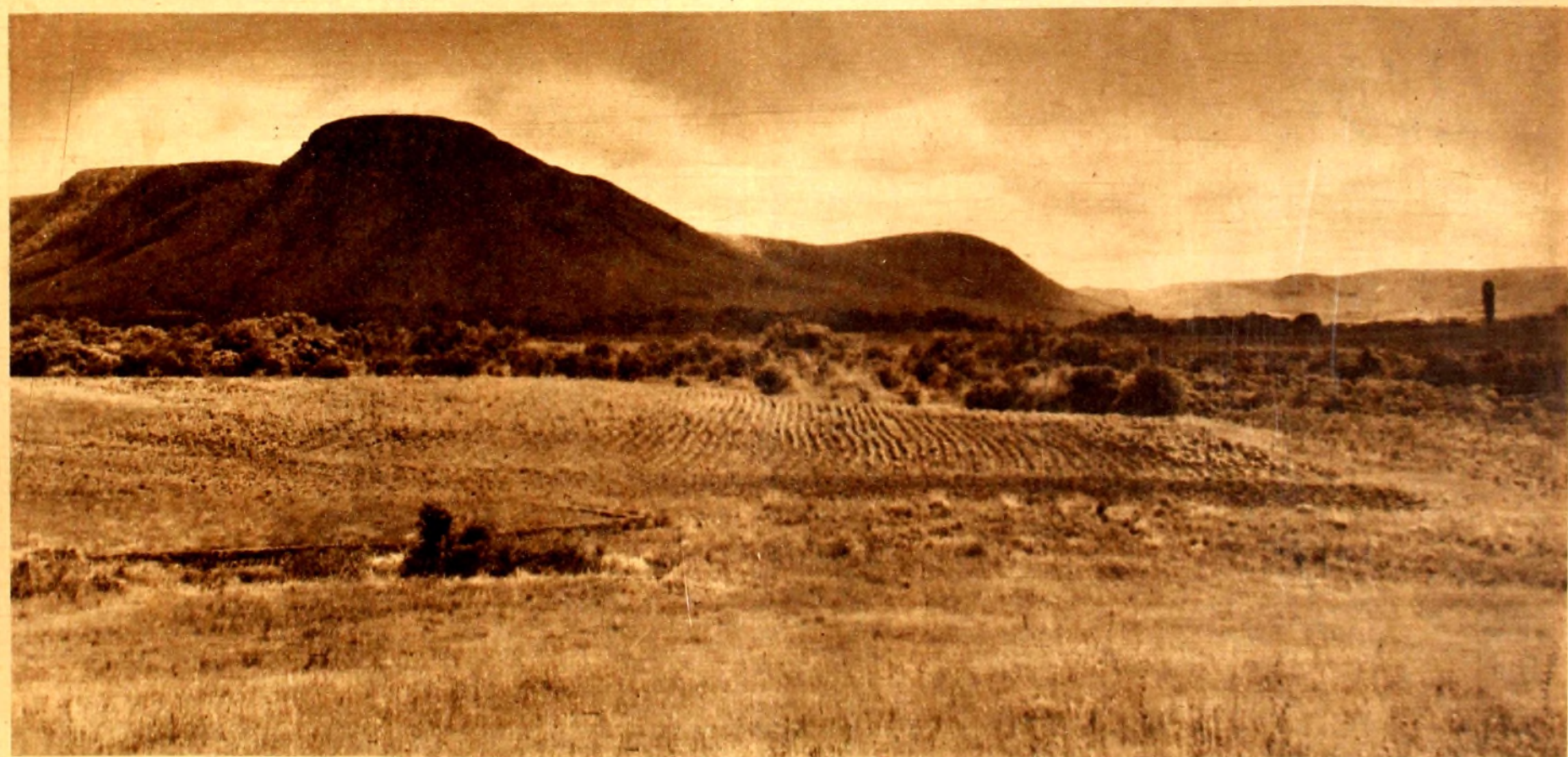
PORCION TERMINAL DEL VALLE EDEN, ABIERTO POR LA EROSION FLUVIAL EN LA SIERRA DE TAMBORES, TACUAREMBO.



VALLES TORRENCIALES ABIERTOS POR EL AGUA EN LA SIERRA DE MINAS (LAVALLEJA), QUE TIENDEN A TRANSFORMARSE EN UNA ESPACIOSA ABRA.



CERRO GRANDE DE CUNAPIRU, RESTO DE UNA CUCHILLA MESA FORMADA POR DOS POTENTES CAPAS DE ARENISCAS GONDWANICAS. RIVERA.



BORDE DE LA CUCHILLA NEGRA, TIPO DE CUCHILLA MESA PROTEGIDA POR UN MANTO BASALTICO. RIVERA.



PIEDRA Y FOLLAJE.



EL MONSERRATE TRAS LA TAPIA.



BUSTO DE BOLIVAR EN EL PRADO.

TRONCOS añosos y retorcidos. Años que han pasado dejando su huella en lo realizado por el hombre y en lo crecido por la naturaleza. Piedras desgastadas por el rozar de pisadas de dos siglos. Senderos de huesos comidos por los años. Copas inmensas de árboles que cubren con su sombra protectora. Alegría del vivir en el agua que todavía canta en la vieja alberca y en el prado y los blancos muros luminosos que reflejan el sol en la altura.

Afuera de Bogotá. Una quinta. Camino que viene subiendo desde la Avenida Jiménez de Quesada. Un sencillo arco en el muro: la portada en hierro. La quinta de Bolívar.

Años que han ido corriendo vertiginosamente. Sombras que todavía cobijan un recuerdo. Lugar de ensueño: memorias de una vida pasada en combates, en creaciones, en amarguras y en esperanzas. Viejos sillones que en las más profundas horas de la noche deben sentir la forma familiar que los llena: teclado amarillento de antiguo piano cuyas notas deben resonar muy quedas. Paseos bajo los árboles que irán despertando al eco de silenciosos pasos: desgastados cañones de bronce que un día tronaron defendiendo una causa de libertad, que se sienten despertar al llamamiento de una voz de mando conocida.

Hojas de árboles que el otoño va sembrando secas en el suelo. Hogar que fué de un Hombre, de un Hombre cuya acción estuvo a la magnífica altura de su pensamiento. Rincón que conserva todo el carácter de una época, y junto a él, toda la sencillez y grandiosidad de uno de los forjadores de nuestra América libre.

*

Era una tarde hermosa, llena de sol. Pájaros venían a jugar con el agua de la al-

berca. Una vieja casa descansaba al fin del camino. El pabellón al fondo se destacaba entre el verdor de los árboles y hierbas.

Tenía todo quietud de cosa vieja. Tranquilidad obtenida a través de años de reposo y de ir juzgando el real valor de las cosas: no había apuros, arrebatos, tribulaciones. Todo tenía tacto de terciopelo viejo.

Algo se movió entre los árboles: la casa

se llenó de figuras. Los caballos esperaban a la puerta. Algo sucedía. Algo anormal pasaba: el mismo follaje era más verde; el aire traía sonidos de cornetas.

Pasó un hombre rodeado de personas. Su paso era firme; su voluntad enorme, su visión certera. Las voces resonaban, pero todas parecían perderse cuando Aquel se detenía a hacer una observación, a indicar

una realidad, a precisar un nuevo punto. Eran voces de un timbre extraño las que allí resonaban. ¡Eran ademanes fuertes, justos, no había nada superfluo; eran tiempos de guerra!

Hablaban de españoles y de patriotas; de opresión y de libertad; de debilidad y de heroísmo; mostraban distintos aspectos de muchas acciones, pero en todo aquello había un solo fondo: AMÉRICA.

Quise unirme a la comitiva: no pude moverme. Quise llamarles y de mi boca no salió un sonido; quise mirarles a los ojos y sus miradas pasaron sobre mí como si yo no existiera.

Se fueron perdiendo los hombres. Sus siluetas se confundieron con el follaje y las sombras. Yo seguía prisionero sin poder accionar de ninguna manera.

Sentí algo frío; me ví en la noche en un jardín; la humedad del césped pasaba mis ropas, mi sombrero al lado, las manos heladas. Busqué allá en el fondo aquellas figuras que hablaban de América y mis sentidos se encontraron solamente con la placidez y tranquilidad del parque y de una casa vieja. Sin embargo, aún una palabra seguía resonando en mis oídos: AMÉRICA.

Había sido un sueño, sueño que llevaba en sí un pasado y un presente. Un sueño que era una realidad en la dura batalla de la libertad y la existencia. Tanto en la primera parte del siglo XIX como en la mitad del siglo XX. Y así pensé en unas estrofas de Byron al cantar a Grecia:

"Oigo las voces de los muertos,
que dicen:
dadnos quien nos mande,
y nosotros iremos a salvar a Grecia".

C. JONES ODRIÓZOLA.

(Fotografías del autor).

LA CASA DE BOLIVAR



UN COSTADO DE LA CASA



ESCUDO DE ECUADOR



UNA GALERIA



EL ARCO EN EL MURO.

EL ABSIDE ROMANICO Y EL ABSIDE GOTICO, EN CASTILLA

ANDRE MAUROIS, ha centrado su admiración por Inglaterra y con ésta, su esperanza en la obra que históricamente le toca realizar, en el hecho de estar colocada respecto de Europa, en un punto extraordinariamente estratégico que le permite recoger, por un lado toda la tradición románica de las regiones más meridionales y antiguas de Europa, y por otro, toda la tradición gótica de la medula del continente. Con estos dos bellísimos adjetivos, todavía vivos para representar las trayectorias humanas, alude el ilustre escritor a las dos grandes corrientes históricas, la latina y la germánica, de cuya combinación está hecha, según **Waldo Frank**, el alma de Europa y cuyos elementos sociales en transformaciones multiformes componen todavía la sustancia de los problemas en los cuales lucha y juega nuestra generación.

Para un admirador del siglo XIII, esta terminología tan amplia y vastamente aplicada, no deja de producir cierto celo propio de quien teme que le arrebatan algo específicamente suyo.

Lo románico y lo gótico son, efectivamente, en su acepción más amplia, dos formas de vida, dos especiales culturas y hasta dos temperamentos y dos climas distintos, aunque colindantes entre sí para influirse mutuamente, pero en su acepción estricta son aplicables a dos formas de arte desarrolladas en el curso de la Edad Media, cabe decir que en el campo de la arquitectura porque ésta sintetizaba entonces todas las demás artes y a ellas daba su tónica.

El origen de los dos estilos es cosa conocida por haber sido ampliamente estudiada, pero el carácter multiforme de sus monumentos en el desarrollo general del estilo en cuanto a su adaptación respecto al tiempo o lugar en que fueron construidos, es tema verdaderamente inagotable para todos los admiradores del arte medieval.

El estilo románico surge históricamente como una continuación de los templos paganos en el momento mismo de la decadencia del Imperio Romano de cuyo arte toma inconfundiblemente sus elementos más característicos: la bóveda, llamada de medio cañón por ser exactamente un semicírculo; y, el arco de medio punto en puertas y ventanas combinado con columnas de un solo fuste. Este tipo de construcción irradia sin obstáculos hacia oriente y hacia occidente y en su foco de arranque es tan firme que ya no abandonará a la arquitectura en Florencia, en Ravena, en Ferrara, en Pisa o en la misma Venecia, ni aún a través del Renacimiento, puesto que estos elementos combinados en infinitos temas llegan hasta la arquitectura moderna italiana.

El estilo gótico, es una de las grandes glorias de Francia y surge en la misma región de París en un momento en que las antiguas Galias son ya absolutamente territorio de los francos, el pueblo más sano de la vieja Germania y que hace de Francia, más que de Alemania, el corazón de Europa ya en el siglo X. Aquí la parte superior de puertas y ventanas tiene forma de punta de lanza y los pilares que interiormente separan las naves son haces de columnas que en su parte superior separan sus nervios para formar las cruces que sostienen las bóvedas.

Vistas desde Castilla, las trayectorias del estilo románico y del gótico aparecen con características muy diferentes de las que ofrecense como peculiaridad en los demás lugares de Occidente. Allí no puede aplicarse esa teoría que ha llegado a hacerse clásica, que considera la arquitectura románica como propia del sur, y de regiones muy luminosas, y que ostenta ventanas chicas y grandes, zonas de muros libres en el interior, que invitan a la rápida aparición de la pintura; y la arquitectura gótica, como propia del clima nublado del norte que construye ventanas amplias que dan lugar a la aparición de la vidriera. Por el contrario, en toda Castilla, el románico se nos aparece más fino y más puro cuanto más al norte esté localizado.

De este modo la presencia de las obras maestras del estilo románico en Castilla, el Monasterio de Santo Domingo de Silos, y los ábsides de las Iglesias románicas de la región de Avila y Segovia, sólo se explica por el paso de las peregrinaciones a Compostela, y la proximidad con las construcciones románicas en todo el norte de España, principalmente en Cataluña, Navarra, Asturias y Galicia en donde el románico ha dejado muestras que ponen de manifiesto la rigurosa internacionalidad del estilo y que incluso influyeron a su vez —es el caso de la escultura— en los puntos donde tuvo su origen, en el mediodía de Francia y en el norte de Italia.

Hacia el sur de Castilla, los deliciosos ábsides románicos semicirculares y con tres ventanas románicas, van desapareciendo hasta llegar a Toledo en donde no

hay ya ni una sola muestra del estilo románico, fenómeno que se repite después en toda la Mancha y en Andalucía. El motivo es que la expansión del románico coincidió exactamente con la dominación árabe, que le cortó el paso. Debido a esta causa, el románico es en España un estilo del norte, al revés que en Europa.

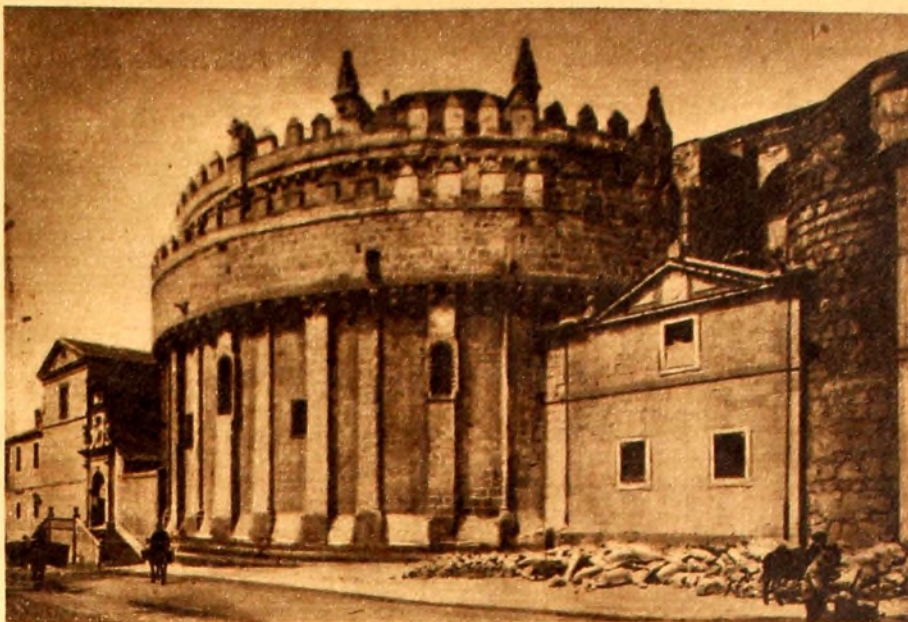
Otra cosa sucede con el estilo gótico examinado igualmente a través de Castilla. Allí el arte gótico se manifestó en capillas, catedrales y castillos con profusa fecundidad a partir del siglo XIII como una continuación del románico ya extinguido y como tal fué llevado como sistema de edificación por las regiones del sur de España con la expansión de la reconquista, dando lugar años más tarde a la construcción de la gigantesca catedral de Sevilla formada por cinco naves como la de Nuestra Señora de París.

En toda Castilla la tipicidad internacional del estilo gótico es conservada estrictamente, en cuanto a la técnica de la construcción y la manera ojival de coronar las puertas y los grandes ventanales, pero la estructura de la fachada, a veces con una sola torre, la de las puertas laterales y de los ábsides es presidida por una interpretación del estilo extraordinariamente libre, en donde imprimen su sello una serie de circunstancias locales, y la elegante sobriedad castellana. Esta independencia de creación nos ha legado, entre otras, la bellísima catedral de Segovia; la de Palencia, la de Salamanca y la de Avila; todas interesantísimas en sus singulares características, dentro del estilo, y muy diferentes de las obras maestras del gótico en España, la catedral de Burgos, y la de León, en primer término, construidas en el siglo XIII al unísono de las grandes catedrales francesas.

Si comparamos dos fotografías de los ábsides de las catedrales de León y de Avila, tendremos delante, automáticamente, dos extremos de la riquísima variedad de contrastes y fuerzas que integran el estilo gótico en España y una lección primorosa y clarísima, de los caracteres fundamentales del arte español.

Ábside, implica en su raíz, como en abstención, absoluto, o absolución, límite o barrera de un poder, de un abuso o de un espacio. Así, ábside, es en arquitectura el límite de un templo, el extremo en el cual se coloca el altar y se cierran las naves laterales que en las grandes catedrales góticas dan la vuelta en forma de un pasillo circular llamado girola.

En el ábside de la catedral de León, gótico purísimo que le dió el nombre de "la pulcra leonina", se ve cómo el arquitecto que trazó el edificio debió de contemplar



EL ORIGINAL ABSIDE GOTICO DE LA CATEDRAL DE AVILA.

antes, el gótico maravilloso de las catedrales de Amiens y de Reims, y en especial el de la abadía de Saint Denis, cerca de París. El ábside de León es la expresión de un arte pleno y cortesano, propio de un solar seguro dentro de Occidente y lejos de las fronteras con la morisma. En él, tanto la parte baja que forman en su curva de encuentro las naves laterales, como el cuerpo central formado por el sobreliente de la nave mayor sostenida por arriesgados arbotantes, está cubierta en su mayor parte por vidrieras policromadas y magníficas, parte de los mil quinientos metros cuadrados de vidrios artísticos del siglo XIII que en conjunto cubren los ventanales de la catedral. Esas vidrieras, ostentaban reyes que parecen de naipes y personajes de leyendas cuyos contornos son aristas de plomo y están compuestas por muchos colores en los que predominan el rojo y el añil para las vestiduras, y el amarillo para las coronas, pero todas en tonalidades muy oscuras, circunstancia esta interesante por que es lo que ayuda a distinguir a simple vista los vidrios antiguos legítimos de los restaurados; y a todas, diferenciarlas de esos otros terribles "vitreaux", claros y transparentes, con figuras de los santos de moda que el arte jesuítico impuso después en los templos modernos. Esas fantásticas vidrieras de León son las que, según expresión popular, dan al edificio el aspecto de una riquísima linterna con aristas de piedra.

El ábside de la catedral de Avila es, realmente, a la vez, ábside de la catedral y ábside de la Cristiandad frente a la mo-

risma; templo, y al mismo tiempo fortaleza en la línea de combate. En él, puede decirse que la técnica de la construcción gótica subsiste en la periferia más distante de su punto de origen. De calado se ha hecho macizo; los arbotantes se han convertido en simples contrafuertes que como pilastres adosados al muro, contrarrestan el empuje de las bóvedas; los ventanales son simples troneras y el espacio producido por la diferente altura de las naves ha sido aprovechado para construir la doble fila de almenas terminadas en punta y colocadas sobre medias cortinas sostenidas por su correspondiente fila de matacanes.

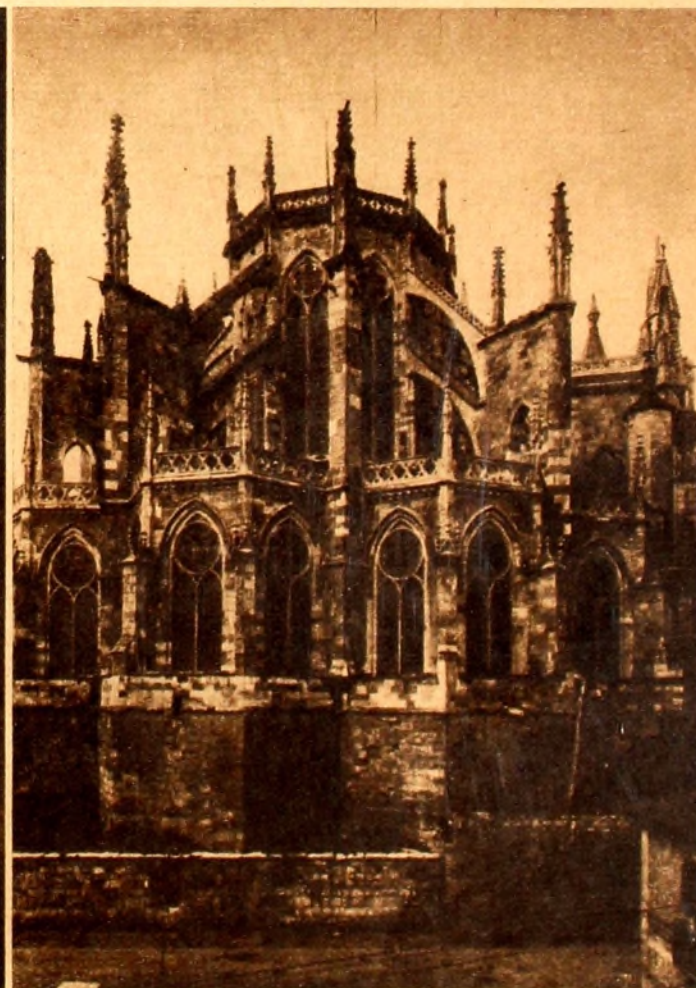
El ábside de la catedral de Avila, respecto del de la catedral de León, es pues la extensión de un estilo llevada dilatadamente hasta la más libre interpretación de sus características de acuerdo con las exigencias de la realidad.

Pero no es sólo una técnica y la conveniencia de un día lo que traba estas piedras, expresión de vigor y de fuerza. Es que estamos en Avila, la incubadora del recto carácter español, base de la raza ibérica aborigen que nos legó reliquias prehistóricas en toros y jabalis tallados en esa misma piedra que allí surge por todas partes a través del césped en el mismo suelo donde un día fué jurada reina de Castilla. Isabel, una castellana universal que había nacido muy cerca de allí en un pueblo que se llama... Madrigal de las Altas Torres.

Rodolfo OBREGON.



UN ABSIDE ROMANICO DEL SIGLO XII EN UNA CALLE DE SEGOVIA. AL FONDO, UNA TORRE ALMENADA Y TECHADA PERTENECIENTE A LA ANTIGUA MURALLA.



EL ABSIDE GOTICO DE LA CATEDRAL DE LEON, CON VIDRIERAS ARTISTICAS DEL SIGLO XIII.

EL DISFRAZ

El flaco Matías se paró frente a la vidriera. Allí estaba la careta de calavera. Era cierto. Medina le había dicho que él mismo la había visto y que era el primer asombrado.

—Mirá, yo sé que caretas hay de todas clases. No hay cara que no tenga su careta. ¡Con decirte que he visto la careta de Siete y Tres Diez!

El Flaco estuvo con ganas de no creer. Siete y Tres Diez era un rengu feísimo y de mal genio. No encontraba pareja para el truco porque al pasar la seña hacía reír al compañero y de yapa se enojaba.

—Pero de muerto, eso sí que no había visto... ¡Ni había pensando nunca ver si- quiera!

El Flaco no había querido disfrazarse nunca. Le parecía una estupidez. El no estaba de acuerdo en hacer reír a los demás. Pero allí, frente a aquella careta sintió el deseo de disfrazarse. Le había gustado quién sabe porqué. Entró y la compró. El comerciante se la vendió muy barata, eso sí, le fué franco. Le dijo que no la había tirado a la basura porque el deber de él, como comerciante, era venderla y no tirarla.

—Lo que uno compra es porque vale y el deber es hacerlo valer más.

El lo entendía así, al menos. Sin embargo se la dió por poco más de nada.

—Bueno, — dijo el Flaco, — ¿y ésto que traje lleva?

—¿Cómo que traje?



Dibujo de SIFREDI.



ATKINSONS

refleja su prestigio sobre Ud.!

Cualquiera sea la situación, Atkinsons tiene hacia Ud. el deber ineludible de mantener bien alto el prestigio de su marca, ofreciéndole siempre las mismas finísimas fragancias que hacen honor a un siglo y medio de fama mundial! Por eso, al adquirir estas exquisitas creaciones

tiene Ud. la más amplia garantía de la tradicional e inimitable "Calidad Atkinsons", que destacará su personalidad en todo ambiente, con un sello de refinamiento y distinción!



—¡Pues! ¿O es que la muerte no tiene cuerpo?...

El asunto comenzó a conversarse.

—Mire, si quiere se pone un camión blanco que vaya hasta el suelo. O uno negro.

Y agregó:

—Tiene que llevar guadaña, también...

Si quería, podía llevar bajo el camión, un tarro con gusanos. El había visto, siendo niño, en España, de donde era, un hombre disfrazado de muerte que hacía esto.

En la comisaría cuando fué a pedir el permiso le previnieron:

—Mire que no se puede disfrazar ni de general, ni de cura... ¿Ovó?

—Y de muerte? — preguntó el Flaco.

—¿Cómo de muerte?

—Sí, tengo una careta de calavera.

—Es la que estaba en la tienda de Pérez?

—Es esa mismal!

Entonces el escribiente le dijo que esa careta no se podía usar.

—¿Por qué?

Porque era una falta de respeto a la religión.

El Flaco le dijo que no veía que tenía que ver una cosa con la otra. Además, allí había un edicto que decía claro: curas y generales. De la muerte no decía "absolutamente nada".

—Muy bien. Lo que usted va a hacer no tiene nombre. Reírse de lo más sagrado. Reírse de la muerte.

—Yo, — les dijo el Flaco para terminar, — no es por reírme de la muerte. Es por divertirme yo.

Le dieron el permiso.

—Pero vos te divertís con eso, Flaco? La careta le quedaba bien. Además según decía Medina, caminaba de una manera que hacía juego con el disfraz.

—¿Cómo, hermano?

No se podía explicar.

—Vos tenés un caminar que te viene pa eso... ¡qué te vía explicar vol...! Cada uno tiene su caminar y el tuyo hace pensar en la muerte.

El caminaba como caminaba siempre. Miraba a las viejas y hacía un ademán con la mano: que lo esperaran. Luego con la guadaña hacía un movimiento de segador. Allí en la plaza la gente se olvidaba de los gauchos, que barajaban haciendo un ruido del diablo con sus machetes de palo, de los caballos que se deshacían materialmente corcoveando bajo el azote de los taleros y se agrupaban curioseando al Flaco que avanzaba por el centro. Dos escoberos que se descaderaban bailando entre unos cueros que les colgaban de las caderas hirvientes de cascabeles, rodeados de curiosos, se quedaban sin concurso. Un

cristiano disfrazado de avestruz se mataba disparando, exagerando el susto que le ocasionaba el Flaco. Algunas viejas se persignaban.

Fué entonces que un disfrazado de mujer embarazada, empezó a tirarle besos, cruzó la vereda y tomó al Flaco del brazo.

Esto medio hizo recobrar la alegría de los mirones. Los caballos volvieron a corcovear, los gauchos siguieron la lucha y los escoberos recomenzaron su torneo de zamacillas y quebraderas.

Pero la gente, o mejor dicho, los vivientes, hombres y mujeres que acuden desde la orilla del pueblo a la plaza, hasta que el Flaco no se fué, no estuvieron a gusto.

—Pero decime una cosa, cristiano. ¿Vos te divertís con eso?

—Sí.

—Yo no te veo ni reír ni loquear...

El Flaco le replicó que para divertirse no precisaba ni reírse ni hacer reír... A él le gustaba ver la cara que ponían las viejas, caminar despacio y hacer aquel ademán que quería decir que lo esperaban.

—Pero la gente se te aparta...

—¡Pero si es eso lo que quiere la muerte!... ¡Si eso es nativo del disfraz!

Pasaban los años y el Flaco seguía siendo el disfrazado de calavera. Como los caballitos y los gauchos, era una parte del carnaval del pueblo.

Aquel entierro de Carnaval el Flaco se encontró con una cosa que lo dejó asombrado: en la calle diez o doce criaturas disfrazadas de muerte, hacían cabriolas frente a la risa de la gente.

Sin duda estaba mal que los niños se pusieran aquel disfraz. Y que hicieran reír.

Al volver al rancho le dijo a Medina:

—¡Sabrás que esta noche quemó el disfraz?

—Sí. Ya no valía la pena. La gente comenzaba a reírse de aquella cosa tan seria.

—Yo extrañaré y el carnaval se acabará para mí. ¡Pero no nací para payaso!

Bajo un cielo profundo, lleno de estrellas, en el más hondo rincón del fondo, ardía aquel sudario que acompañó al Flaco durante años y años.

El, frente a las llamas que le encendían y desfiguraban el rostro, estaba serio, grave, como si asistiera al entierro de un pariente.

El fuego al chamuscar el hinojal, perfumaba la noche.

Desde lejos, como una marea, llegaba el rumor de la plaza ardiendo de gauchos, machetazos, caballos corcoveadores y chinas vestidas de colorado!

Juan José MOROSOLI.

SPORTING C. URUGUAY

EN mayo de 1910, en Buenos Aires, hubo un intenso trajín deportivo, pues los argentinos organizaron Juegos Olímpicos, al celebrar el Centenario de su gloriosa Revolución de Mayo. Aquella fiesta inspiró gran entusiasmo aquí mismo, entre otros móviles de confraternidad por haber sido invitados los futboleros a una especie de C. Sudamericano inicial, donde intervinieron chilenos, británicos, argentinos y uruguayos, surgiendo luego la idea de crear la Confederación que desde 1916 rige dichas actividades. También fué a Bs Aires núcleo de atletas presididos por el Sr. G. Tellechea.

Completo, talón tradicional para el club, que en 1912, el dirigente y competidor Carlos Delour, francés de origen, pero muy encariñado con la entidad, logró para ella la denominación que hoy ostenta: Sporting Club Uruguay.

*

Va a cumplir 32 años, el Sporting, otra dulce emoción de aquel ingenuo bullicio deportivo de antes, el júbilo y la esperanza de lejana grey juvenil, que al ser evocada en estos momentos de vigor y prosperidad para el club, se comprende mejor la ilusión y los dignos propósitos que la inspiraron. Son sus ejemplos de voluntad y destreza quienes estimulan, guían a los muchachos que cada año, quizás de un lustro a otro, llegan a los que las alternativas del tiempo los alejan del entrenamiento que brindan los juegos, donde se alienta ideales de mejoramiento; en la tradición de Sporting, pródiga en aspectos que caracterizan su ahínco y generoso optimismo, surge su resistencia de 1933 al equivocado embate que Nacional y Peñarol dirigieron al basket-ball, buscando organizar teams con la fuerza circunstancial de lastimosos ofrecimientos de pesos... Quisieron ganar tiempo, reunir en pocos meses conjuntos acreditados. No comprendieron que Sporting lo que tenía era fruto de labor tenaz, dependió del cariño de quienes pugnar por su emblema, precisamente por eso grande y querido, que no envejece aunque tenga más años, pues acude a levantar su bullicio gente nueva cada temporada. Sporting hizo ver, en un momento de 1933 en que muchos intentaron hacer creer que estando de su lado las fuerzas materiales podían alcanzar cuanto se les ocurriera, que la circunstancia de estar asistido de esas fuerzas no significaba que debieran emplearlas de modo arbitrario, porque paulatinamente, como ocurrió y ocurrirá siempre, resurge la única fuerza perenne o sea la que da la razón. Aquella consagración de Sporting, Campeón de 1933 y 1934, no sólo probó una vez más lo que puede el esfuerzo continuado a impulsos de aspiraciones nobles, sino que confirmó el criterio, a menudo desatendido injustamente, de que la propia atracción popular que el deporte ejerce sirve para ofrecer enseñanzas si quienes le orientan saben ajustarlo a rumbos de elevadas miras.

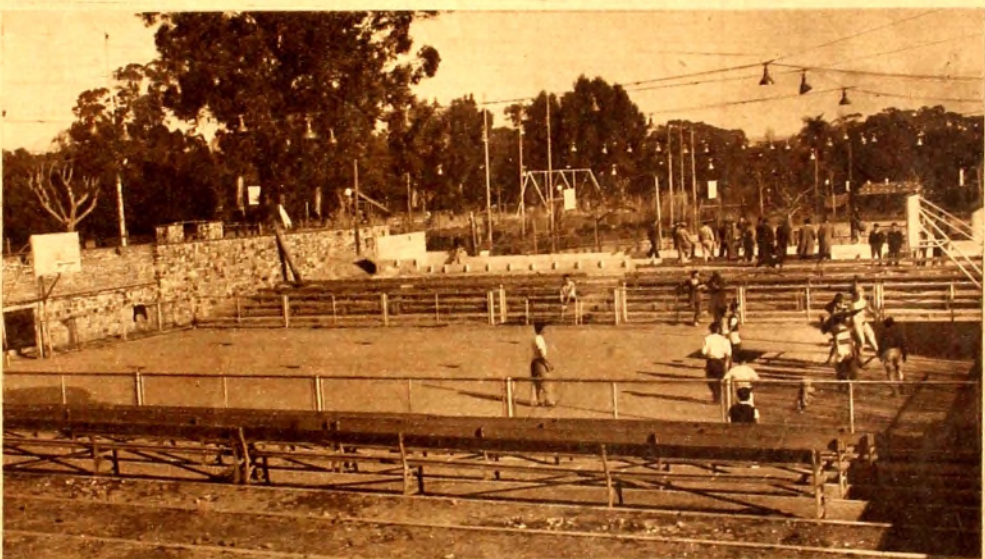
*

Próximo a sus 32 años, el Sporting Club Uruguay vislumbra mejores rasgos para su obra tan altruista. Al saludar a la distancia la lejana ansiedad de sus fundadores y otros paladines tendidos desde la memorable canchita de La Blanqueada a la vieja y renombrada Plaza de Deportes N° 3, anhela seguir sus arduas tareas que permitan acrecer su arraigo y personalidad. En el predio municipal que ocupa, en virtud del lógico apoyo que el Concejo Departamental dedicó desde antes de 1924 a las instituciones deportivas, desarrolló gestión muy feliz, afincándose el que de otro modo habría sido nómada y sus esfuerzos no podrían concretarse, a la vez que colaboró a dar acción y belleza a una zona mustia y poco frecuentada del Parque Rodó, transformada hoy, según los planes de aquel inteligente gobierno municipal que auspició tanto avance espléndido en lo edilicio y en lo administrativo, en un paraje de hermosa delineación urbanística.

El local de Sporting, en medio de jardines y frente a construcciones y población progresista, constituye agradable centro de reunión. Pero sus dirigentes, socios y partidarios procuran ampliarlo, modernizar su fisonomía y comodidad. Con el apoyo de sus adictos y vecindario en general desarrollará frontón de 26 mts. por 8 de ancho; asientos de hormigón en el estadio; sala de gimnasia; mejoras en gabinetes higiénicos, bar y restaurante, salón de sesiones y secretaria... Sobre 21 de Setiembre construirá salón de fiestas y recepciones, vestibulo, hall, sala de Biblioteca, para dentificarse ya con mayores aspiraciones culturales. — U. B.



MEDIANTE APOORTE DE SOCIOS Y PARTIDARIOS DEL SPORTING CLUB URUGUAY, Y EN GENERAL DE OTROS VECINOS DEL PARQUE RODO, EL EDIFICIO SOCIAL QUE DARA AMPLIADO CONFORME A ESTAS PERSPECTIVAS, PROYECTO DE PASTORELLO, ARQUITECTOS DIRECTORES.



BRINDA SPORTING COMODIDAD PARA LA CULTURA FISICA DE NIÑOS Y ADULTOS, EN SUS MULTIPLES CANCHAS ADECUADAS. TAMBIEN ANIMA LA ZONA CON EL DESARROLLO DE PARTIDOS DE TORNEOS OFICIALES EN SU ESTADIO DE BASKETBALL.



OTRO RASGO SIMPATICO DEL PARQUE INFANTIL, DE ACCESO GRATUITO, QUE DA AL MAGNIFICO PARAJE CARACTERISTICAS DE BIEN ENTENDIDO URBANISMO.

ESTA HERMOSA VISTA PRUEBA LA VISION CERTERA DEL EX-CONCEJO DEPARTAMENTAL AL APOYAR A LAS INSTITUCIONES DEPORTIVAS, A LA VEZ QUE DESTACA LA INFLUENCIA DE SPORTING CLUB URUGUAY, EN APENAS TRES LUSTROS, PARA LOGRAR BELLA TRANSFORMACION DEL PREDIO SOLITARIO ADYACENTE AL VIEJO LABERINTO.

¡HAY QUE AGASAJAR AL NOVIO!



Prepare para él esta deliciosa

TORTA DE ORO*



Nada lo halagará tanto como saber que con sus propias manos Ud. la ha preparado "especialmente" para él. Decídase hoy.

ALGO IMPORTANTE QUE UD. DEBE RECORDAR

Si quiere obtener siempre un resultado seguro, emplee un polvo para hornear seguro. Royal es el Polvo para Hornear "de confianza" desde hace más de 70 años.

* Encontrará la receta en el Libro Royal "Recetas Prácticas".

GRATIS: Recibirá el Libro de Recetas Royal titulado "Recetas Prácticas", con profusión de ilustraciones. Envíe su nombre y dirección a: Sres. Rohr y Co. - Casilla 404 - Montevideo.



ROYAL NO FALLA



EN EL AERODROMO MILITAR SE REALIZO EL LUNES PASADO UN HOMENAJE PUBLICO A LOS AVIADORES MILITARES CAIDOS. MUESTRAN LAS NOTAS ALGUNOS ASPECTOS DE ESA SOLEMNIDAD.



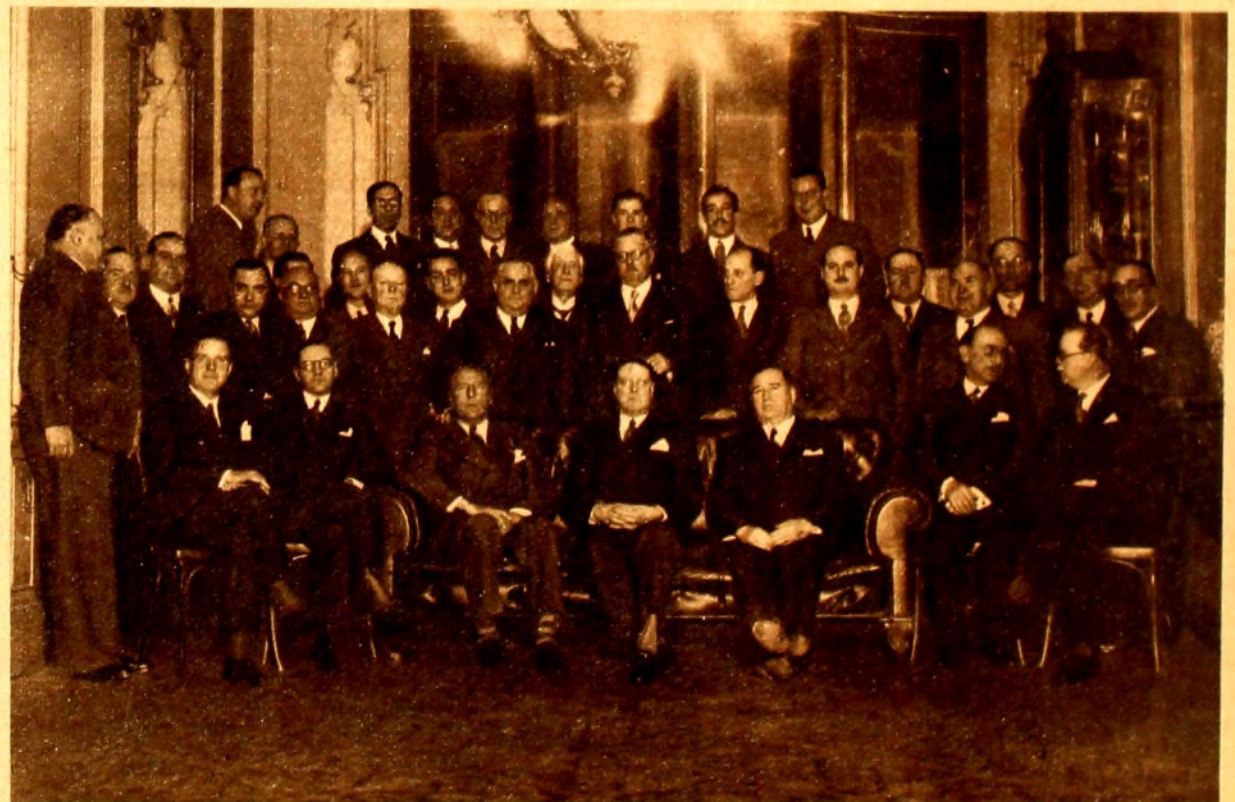
INFORMACION LOCAL



EL EMBAJADOR DE CHILE, Sr. JOAQUIN FERNANDEZ, PRESENTO SUS CREDENCIALES AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, QUE LO ACREDITA COMO EMBAJADOR DE LA REPUBLICA HERMANA, QUE HA ELEVADO EL RANGO DE SU REPRESENTACION DIPLOMATICA EN NUESTRO PAIS.



INSTITUTO CULTURAL URUGUAYO-BRASILEÑO. —CONFERENCIA DICTADA POR EL SEÑOR MANOELITO D. ORMELLAS, INTEGRANTE DE LA DELEGACION INTELECTUAL RIOGRANDENSE, E INVITADOS AL ACTO.



DEMOSTRACION AL MINISTRO DEL INTERIOR, ESCRIBANO HECTOR A. GERONA, EN EL CLUB ARGENTINO. APARECE EL SEÑOR GERONA RODEADO DEL EMBAJADOR DE LA ARGENTINA Dr. CARLOS QUINTANA, Y OTRAS PERSONALIDADES ASISTENTES AL ACTO.

Obtenga El Secreto Hechizo De Una Reina De Egipto Con

Michel



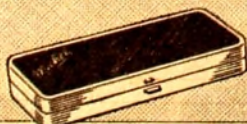
CLEOPATRA, la reina seductora, cuidaba de la excitante belleza de sus labios. Ella no permitía que ni el tiempo ni los besos robaran a su boca tentadora el encanto fascinador que la hacían irresistible. En un diario ritual de belleza, se los suavizaba, perfumaba y coloreaba. Hoy en todas partes las mujeres encuentran en el Lápiz Michel para Labios el secreto del hechizo de esta famosa reina. El Lápiz Michel para Labios es el preferido de las mujeres bellas por su perfume irresistible y por su agradable base de crema que proporciona mayor suavidad y encanto a los labios.

Sus colores de divinos matices compiten con los de la naturaleza: Blonde, Cherry, Brunette, Vivid, Scarlet, Raspberry y Cyclamen. Tres tamaños: DeLuxe—Grande—Popular.

Insista en el legítimo Michel

LAPIZ LABIAL

Michel



Haga sus ojos más expresivos con el Cosmétique (Impermeable) Michel. Asequele en Negro, Azul, Verde y Pardo.

El Colorete Michel da a sus mejillas un espléndido rubor. Viene en Blonde, Brunette, Cherry, Coral, Mandarin y Raspberry.

DISTRIBUIDORES: J. A. LABAT & Cía.
EJIDO 1363 - TEL. 8-71-17

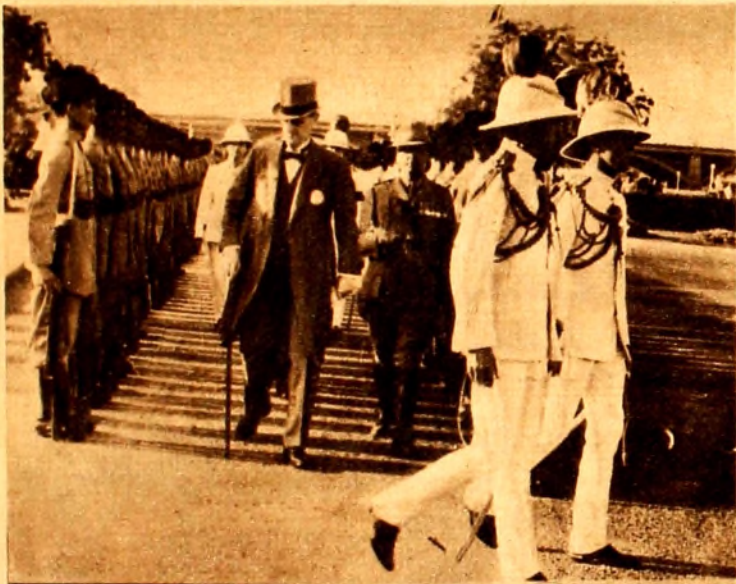
DEL CONFLICTO HINDU



LOS JEFES HINDUES DETENIDOS. — DE DERECHA A IZQUIERDA: K. F. NARIMAN, MAYOR DE BOMBAY; Sra. SAROJINI NAIDU; BABU RAJENDRA PRASADO, PRESIDENTE DEL CONGRESO PAN-HINDU; Y SARDAR V. PATEL, DURANTE UNA REUNION DEL CONGRESO.



LA VACA SAGRADA DE LOS HINDUES. — ESTA ES UNA RECIENTE FOTO TOMADA EN EL POBLADO BARRIO DE NATIVOS DE BOMBAY, IMPORTANTE CIUDAD DE LA INDIA. UNA VACA SAGRADA ES ATENDIDA EN SU ALIMENTO POR UNA MUJER HINDU.



EL VIRREY DE LA INDIA, LORD LINLITHGOW, INSPECCIONANDO LA GUARDIA DE HONOR FORMADA POR UN REGIMIENTO DE NATIVOS DE PUNJAB, EN NUEVA DELHI, SEDE DEL GOBIERNO DE LA INDIA.

LOS jefes del gobierno de la India están realizando grandes esfuerzos por evitar el estallido de una guerra civil, habiéndose producido en muchas ciudades encuentros entre los partidarios del Congreso Panh'ndú, que ha sido declarado ilegal en toda la península, y presos sus dirigentes, y las autoridades. Los dirigentes del Congreso proclamaron una huelga general en toda la India y en muchos distritos sólo quedan abiertos los comercios musulmanes.

Sin embargo no hay indicios de una revolución armada, o aun organizada, y existe la esperanza de que se resuelva la situación y que la India reanude la cooperación con las naciones unidas contra los totalitarismos.



MAHATMA GANDHI, CABECILLA HINDU QUE, COMO SE SABE, FUE ARRESTADO CONJUNTAMENTE CON TODOS LOS MIEMBROS DEL COMITE EJECUTIVO DEL CONSEJO PAN-HINDU.



EL LIDER HINDU DE BOMBAY K. F. NARIMAN, DIRIGIENDOSE A SUS PARTIDARIOS DURANTE UN MITIN EN EL CUAL SE ATACO AL NUEVO GOBIERNO DE LA INDIA.



EL PANDIT YAWAHARLAL NEHRU FUE AGASAJADO DURANTE SU VISITA A LONDRES. NEHRU ES "LA MANO DERECHA" DEL GHANDI.

Una Optica al servicio de la ciencia, fundamento de una vision perfecta

Optica

HEIDER Y FORNIO 18 DE JULIO 1922
FRENTE DIAGONAL AGRACIADA

Técnicos especialistas

¡EXCELENTE APETITO!

La tensión nerviosa provocada por las contrariedades no quita el apetito, cuando Savora realza el sabor de las comidas. Savora es un delicioso condimento que hace los platos mucho más apetitosos. ¡Compre hoy mismo Savora y preséntelo en la mesa! Verá cómo desaparecen las preocupaciones y sólo se piensa en comer, con gusto y apetito.

El condimento envasado es una garantía de higiene y pureza.

SAVORA

REALZA EL SABOR DE LAS COMIDAS

"En un instante con Silvo la platería adquiere esplendor de nueva"

Así afirma la señora Elia Pérez Castells de Menchaca, poseedora de hermosas piezas de plata.

SILVO es el más eficaz y activo servidador de su platería. La mantiene siempre con su resplandeciente brillo de nueva. Y pule hasta el más fino cincelado, sin rayar las delicadas superficies. SILVO es un líquido limpiador de acción rápida y segura.

Silvo

Para lustrar Plata

Asegúrese de que sus sirvientes usen siempre SILVO para la limpieza de sus objetos de plata.

CINE



"LA SENDA PROHIBIDA"

ANUNCIA METRO PARA EL VIERNES EL ESTRENO DE LA PRODUCCION DRAMATICA DE SU SELLO, QU TIENE UN REPARTO ENCABEZADO POR ROBERT TAYLOR, LANA TURNER Y EDWARD ARNOLD.

"OTRA VEZ MIO"

CONTINUA EXHIBIENDO CINE METRO CON EXITO DE PUBLICO, LA COMEDIA QUE TIENE DE ANIMADORES PRINCIPALES A LA EXIMIA ACTRIZ GRETA GARBO Y AL ACTOR MELVYN DOUGLAS.

"PUBLICIDAD"

...de boca en boca
Dr. West's



La suprema crema dental espumosa preparada científicamente, que imparte a los dientes blancura de perla y brillo de nacar

¡SENSACIONAL REBAJA!

AHORA
EL POMO

★
ESTE PRECIO
RIGE HASTA
NUEVO AVISO

30 *cts*

Sintonice todos los días menos Sabados y Domingos a las 18 y 30, C X 12 Radio Oriental, "DAVID COPPERFIELD" la obra cumbre de Carlos Dickens, en una ajustada versión radial que presenta "La Isla de los Niños" bajo la dirección de Atahualpa del Cioppo. OFRECEN: "DR. WEST'S" CREMA DENTAL ESPUMOSA Y "LA MEDIA LUNA" SOCIEDAD ANONIMA

COMMANDER

A TODA MARCHA...



Tabaco 100% NORTE AMERICANO
El cigarrillo de mayor venta en
Sud América



Importador exclusivo:

N. LOMBARDI

Andes 1409

Teléfono 8-4040

25
CTS

Muebles regionales ACCHIARDI

PROVENZAL
INGLES
VASCO
COLONIAL
RUSTICO



CERAMICA
COBRE Y HIERRO FOR-
JADO

CRETONAS
ARAÑAS PROVENZALES

TALLERES: D. ARAMBURU 1919

ANEXO: J. C. GOMEZ 1419

PALACIO DE LOS MUEBLES

RINCON 684

TEL.: 80232 - 86838 - 24753

CANAS..



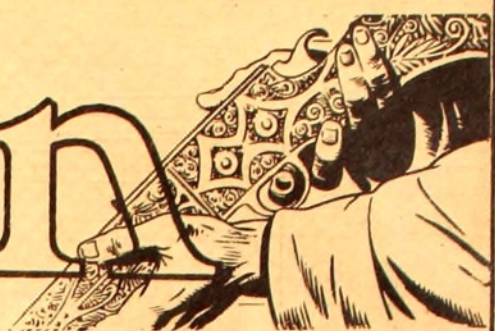
TABLETAS "DE SANTO"
 UNICAS EN EL MUNDO PARA TENER
 LAS CANAS EN POCOS MINUTOS
 en los siguientes tonos
 CASTAÑO-CASTAÑO CLARO
 CASTAÑO OSCURO, NEGRO, RUBIO
 NATURALIDAD SORPRENDENTE!!

SE VENDE en CAJAS de 1 TABLETA
 Suficiente para tener una
 abundante cabellera.
 En venta en todas las
 farmacias y droguerías.

0.70

DISTRIBUIDOR
 Fco ALONSO ADAMI
 RONDEAU 1440 TEL. 84884
 INTERIOR: AGREGAR 0.07 PARA FRANQUEO
 INDICAR COLOR.

Tarzan

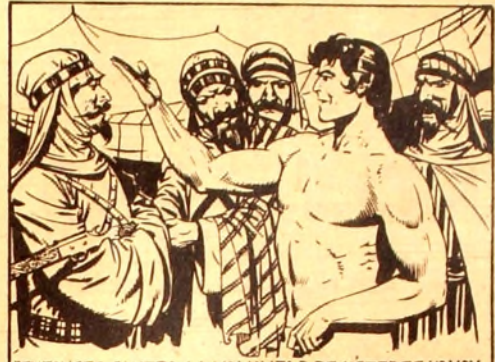


por **EDGAR RICE BURROUGHS**

DEDOS SOBRE GATILLOS



LOS BEDUINOS SE REUSARON A PRESTARLE A TARZAN UN CAMELLO PARA CRUZAR EL DESIERTO EN POS DE ALIADOS CONTRA DAGGA RAMBA. "ALGUN DIA DAGGA RAMBA CAERA SOBRE USTEDES," ARGUMENTABA EL. LOS OBTUSOS BEDUINOS NO QUERIAN CONVENCERSE.



"ENTONCES CONTRA LA VOLUNTAD DE USTEDES YO VOY A CONSEGUIR UN CAMELLO," DIJO EL HOMBRE MONO. ELLOS SE ECHARON A REIR ANTE LA OSADIA DE TARZAN.



"SI USTED PRETENDE LLEVARSE UN CAMELLO Y CON ELLO PERDER SU VIDA, PUEDE USTED INTENTARLO CUANDO LE PLAZCA," LE EXPRESO EL SHEIK.



"LE AGRADEZCO ANTICIPADAMENTE," DIJO TARZAN SONRIENDOSE. "PORQUE PRONTO VOY A ESTAR MUY ATAREADO ACEPTANDO SU OFRECIMIENTO."



CON VELOCIDAD FULMINEA, CORRIO HACIA ATRAS DE UNA CARPA. LOS SORPRENDIDOS BEDUINOS LO SIGUIERON A MEDIDA QUE SE ESCURRIA POR EL CAMPAMENTO.



NO SE ATREVIERAN A DISPARAR LAS ARMAS POR TEMOR DE HERIR A LAS MUJERES Y A LOS NIÑOS.



ENTRE LAS CARPAS ENCONTRO UN CAMELLO MEDIO APARTADO DE LA MANADA.



EL VIEJO SHEIK ADVINO EL PROYECTO DE TARZAN. "ESPEREMOS," MURMURO Y CUANDO SE PONGA EN CAMPO ABIERTO, TIRAMOS."



TARZAN LE GRITO AL CAMELLO "HI-YAH"; EL ANIMAL EMPEZO A CORRER; EL HOMBRE MONO SALTO A BORDO.



UN MOMENTO DESPUES LA CABEZA DEL CAMELLO EMERGIO DE DETRAS DE UNA CARPA.



LOS DEDOS DE LOS TIRADORES DEL DESIERTO SE ADAPTARON ALREDEDOR DE LOS GATILLOS DE SUS MOSQUETES.



SANDALO PERSA
René
 Una evocación de los
 bosques encantados del
 lejano Oriente
JUAN VALERIO
 JUAN PAULLIER 1675
 Tel. 43209 - 48668

Nueva Pasta
Antisudoral corta la
Transpiración axilar
 sin dañar



1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
 2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
 3. Corta la transpiración. Su efecto dura de 1 a 3 días. Desodoriza el sudor.
 4. Es una pasta pura, blanca, sin grasa, que no mancha y desaparece íntegra en la piel.
 5. La Pasta Antisudoral ArRID es inofensiva para los tejidos.
- Se han vendido ya 25 millones de potes de ArRID. ¡Pruébela hoy mismo!

Pasta Antisudoral

ARRID

Tamaño económico triple . \$ 1.50
 Tamaño chico 0.70



Casa Soler

PARA ABRIGOS DE ENTRE TIEMPO

PAÑO 1.20
ESTERILLA, PURA LANA
gran reclame ANCHO 1.30 \$ EL METRO

PAÑO 2.80
NATURAL, espigado
ANCHO 1.40 \$ EL METRO

PAÑO NATURAL 1.90
jaspeado, precio muy
conveniente. ANCHO 1.40 \$ EL METRO

VELOUR 3.50
PAÑO extranjero de gran
calidad. ANCHO 1.30 \$ EL METRO

PAÑO LISO 2.40
liviano, colores de
actualidad. ANCHO 1.30 \$ EL METRO

PAÑO DIAGONAL 3.50
en colores natural,
beige y gris. ANCHO 1.40 \$ EL METRO

PAÑO ESPIGADO 2.50
gran variedad de
colores. ANCHO 1.40 \$ EL METRO

PAÑO 3.80
Imitación PIEL DE
CAMELLO. ANCHO 1.30 \$ EL METRO

PAÑO 2.80
ASARGADO, de lana
peinada. ANCHO 1.40 \$ EL METRO

VELOUR 4.00
Diagonal, muy buena cali-
dad de paño. ANCHO 1.40 \$ EL METRO

PAÑO 4.90
ESTILO INGLES, bonito
jaspeado. ANCHO 1.40 \$ EL METRO

EN NUESTRAS TRES CASAS
SUC. CORDON CASA MATRIZ SUC. GOES
Av. 18 DE JULIO 1601 Av. AGRACIADA 2302 Av. GAL. FLORES 2341
ESQ. CARLOS ROXLO ESQ. M. SOSA ESQ. M. BERTHELOT

CLIENTES DEL
INTERIOR
SOLICITEN
MUESTRAS DE
TEJIDOS POR
CORREO

"PUBLICIDAD"

